

eikon[®] e3 e4 e5

Üzembe helyezési és kezelési utasítások



FONTOS INFORMÁCIÓK - KÉRJÜK, OLVASSA EL A HASZNÁLAT ELŐTT

Felhívjuk a felhasználók figyelmét arra, hogy a karbantartási és javítási munkálatokat csak a Merrychef[®] által erre felhatalmazott márkaszervíz, az eredeti Merrychef[®] pótalkatrészek alkalmazásával végezheti el. Merrychef[®] nem vállal semmilyen felelősséget, a termék helytelen felszerelése, beállítása, kezelése, vagy annak nem a nemzeti és helyi törvényeknek, vagy a termékkel együtt kézbesített üzembe helyezési utasításoknak megfelelő karbantartása esetén. Nem vállal továbbá semmilyen felelősséget bármilyen termék sorozatszámának olvashatatlanná tétele, megsemmisítése vagy eltávolítása esetén, vagy a terméknek nem engedélyezett alkatrészekkel, illetéktelen szervíz által végzett módosítása, vagy javítása esetén. A felhatalmazott márkaszervizek listáját a jelen füzet hátoldalán találhatja. A jelen füzet tájékoztatásai (beleértve a kivitelezést és az alkatrészek műszaki adatait) hatálytalanná válhatnak vagy előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.

BEVEZETÉS

A Merrychef® eikon® sütők a meleg ételek kombinált elkészítésének rugalmasságát kínálják a kezelők számára a ventilátor sebesség és a mikrohullám energia által történő szabályozással párosítva.

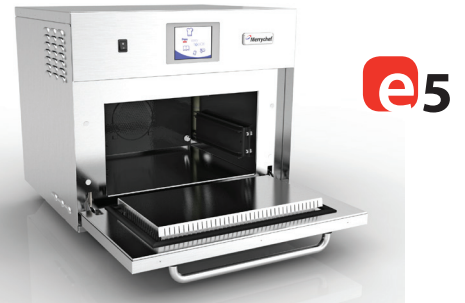
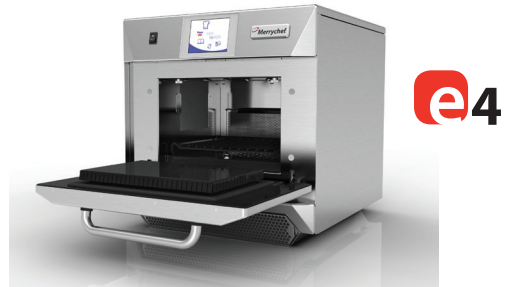
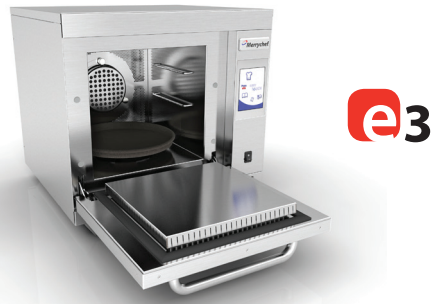
A kombinált főzés kiváló minőségű ételek elkészítését teszi lehetővé a hagyományos főzésnél szükséges idő törtrészén belül, különösen az ételek sütése, pirítása, pörkölése és roston való sütése esetén.

Egyszer összeállítva, a kiválasztott fogások kombinációs és légcseréléses elkészítésének pontos utasításai a sütő memóriájában programozhatók, ezáltal bármikor egyszerűen és kifogástalanul megismételhetők. Legfeljebb 1024 program menthető és hívható fel.

Többfokozatú Programozás

A sütővezérlés a többfokozatú programozás lehetővé tételével még nagyobb rugalmasságot kínál. Ez lehetővé teszi a minőségi eredmények eléréséhez szükséges követelményeknek az élelmiszer típustól függő pontos beállítását.

Egyetlen főzési program még 6 szakaszból is állhat, azok mindegyikét a saját idő, ventilátorsebesség és mikrohullám teljesítmény beállítása szabályozza (a modell függvényében).



Merrychef®, eikon® és MenuConnect® a Manitowoc Company Inc. bejegyzett US védjegyei. Press&GO® és easyToUCH® a Convothem® - a Manitowoc Company Inc. egy márkájának - bejegyzett US védjegyei.

Az itt említett egyéb cég- és terméknevek a mindenkori tulajdonosok védjegyei, vagy bejegyzett védjegyei.



ÓVINTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁM ENERGIÁNAK VALÓ ESETLEGES TÚLZOTT KITÉTEL ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN

- Ne kísérelje meg a sütőnek nyitott ajtóval való üzemeltetését, mert a nyitott ajtóval történő működtetés során ártalmas mikrohullám energiának teheti ki magát. Fontos, hogy ne hatástalanítsa, vagy rontsa el a biztonsági zárat.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő homlokoldala és az ajtó közé, vagy ne hagyja, hogy szennyeződés, vagy tisztítószer maradványok rakódjanak le a tömítő felületekre.
- Ne üzemeltesse a sérült sütőt. Rendkívül fontos, hogy a sütő ajtaja kifogástalanul záródjon, és hogy ne legyenek sérülések (1) az ajtón (megvetemedett), (2) zsanérokon és kilincseken (törött, meglazult), (3) az ajtó tömítéseken és tömítő felületeken.
- A sütő beállítását vagy javítását a megfelelően képezett szerviz személyzetén kívül senkinek sem szabad elvégeznie.

A BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKBAN HASZNÁLT SZIMBÓLUMOK

A biztonsági utasítások a következő rizikósintekre oszthatók fel:



VESZÉLY!

▶ A halálos/súlyos sérülés (maradandó) közvetlen veszélye



FIGYELEM

▶ A halálos/súlyos sérülés (maradandó) lehetséges veszélye



VIGYÁZAT

▶ A csekély sérülés (átmeneti) lehetséges veszélye

MEGJEGYZÉS

▶ Lehetséges anyagi károk veszélye (visszafordítható)



FIGYELEM

EZ EGY A OSZTÁLYÚ TERMÉK. A TERMÉK A HÁZTARTÁSI KÖRNYEZETBEN RÁDIÓFREKVENCIAZAVAROKAT OKOZHAT. A FELHASZNÁLÓNAK EBBEN AZ ESETBEN ESETLEG MEGFELELŐ INTÉZKEDÉSEKET KELL TENNIE.

Az ebben az útmutatóban vázolt utasítások a Merrychef® eikon® sütő biztonságának és hosszú élettartamának biztosítását szolgálják.

KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN A KÖVETKEZŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOKAT

BEVEZETÉS	2
BIZTONSÁG ÉS ELŐÍRÁSOK	
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	4
BETARTANDÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK	6
MEGFELELŐ KONYHAI ESZKÖZÖK	6
TERMÉKADATOK	
FŐ TULAJDONSÁGOK	7
MŰSZAKI ADATOK	8
Részletes leírás	8
Sorozatszám (típus tábla)	8
Megfelelések	8
FELSZERELÉS	10
ELEKTROMOS BESZERELÉS	11
ELEKTROMOS BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ	12
Fázisterhelés	12
ÜZEMELTETÉS ÉS VEZÉRLÉS	
GYORSINDÍTÁS ÚTMUTATÓ: A SÜTŐ GYORS KEZELÉSE	13
BEINDÍTÁS	13
EGY FŐZÉSI PROGRAM HASZNÁLATA	14
KEZELÉSI ÚTMUTATÓ: A SÜTŐ TELJES KEZELÉSE	15
easyToUCH® FŐMENÜ ÉS KÉPERNYŐ BILLENTYŰZET	15
FEJLESZTÉSI MÓD: EGY FŐZÉSI PROGRAM ELKÉSZÍTÉSE	16
Press&GO®	17
EGY SZAKÁCSKÖNYV PROGRAM HASZNÁLATA	17
A SÜTŐHŐMÉRSÉKLET MÓDOSÍTÁSA	18
A FŐZŐPROGRAMOK MEGTEKINTÉSE ÉS SZERKESZTÉSE	18
EGY ÚJ PROGRAMCSOPORT HOZZÁADÁSA	19
A FŐZŐPROGRAM ELMOZDÍTÁSA A PROGRAMCSOPORTON BELÜL	19
EGY FŐZŐPROGRAM HOZZÁADÁSA EGY PROGRAMCSOPORTHOZ	20
A PROGRAMCSOPORTOK KEZELÉSE	20
A SÜTŐSZABÁLYOZÁS BEÁLLÍTÁSAI	21
Sütőmód/navigációs beállítások (A)	21
Nyelvi opciók (B)	21
Sütő hőmérséklet beállítások és kijelzések (C)	21
A Szervizinformációt és hibaplót (D)	21
Receptpultok (E)	22
Dátum és időbeállítások (F)	22
Hangerősség (G)	22
Sütő időkapcsoló (H)	22
USB Sütőprogramok (J)	23
Hőmérséklettartomány (K)	23
Jelszócsere (L)	23
Képernyőkímélő (M)	23
TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS	
A SÜTŐ LEHŰTÉSE A TISZTÍTÁS ELŐTT	24
SÜTŐ LEHŰTÉS	24
A sütő tisztításra való előkészítése	24
Hideg sütő TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK e3	25
Hideg sütő TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK e4	26
Hideg sütő TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK e5	27
HIBAKERESÉS	
HIBADIAGNOSZTIKA TÁBLÁZAT	28
KARBANTARTÁS	29

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az elektromos készülékek használatakor kövesse az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőket:

FIGYELMEZTETÉS: Az égési sebek, áramütés, tűz, személyi sérülések és a mikrohullám energiának való túlzott kitétel veszélyének csökkentése érdekében:

1. A készülék használata előtt olvassa el az összes utasítást.
2. Olvassa el, és kövesse a különleges „ÓVINTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁM ENERGIÁNAK VALÓ ESETLEGES TÚLZOTT KITÉTEL ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN” előírásait a bevezető oldalon.
3. Ezt a készüléket földelni kell. Csak egy megfelelően földelt csatlakozóra kapcsolja rá. Lásd az „ELEKTROMOS BESZERELÉS” fejezetet.
4. Ezt a készüléket csak a rendelkezésre bocsátott szerelési útmutatónak megfelelően állítsa fel, vagy helyezze el.
5. **FIGYELMEZTETÉS:** A folyadékokat és egyéb élelmiszereket tilos lezárt edényekben felmelegíteni, mert azok szétrobbanásra hajlamosak.
6. Ezt a készüléket csak a használati útmutatóban ismertetett célra használja. Ne használjon maró hatású vegyszereket vagy gőzöket ebben a készülékben. Ez a sütőtípus különösképpen az ételek felhevítésére, főzésére, vagy szárítására szolgál. Ipari, vagy laboratóriumi használatra nem alkalmas.
7. Ne hagyja, hogy gyermekek használják a készüléket.
8. A hálózati kábel sérülése esetén cseréltesse ki azt. Ezt a munkát a kockázatok elkerülése érdekében a gyártó, annak szerviz szolgáltatója, vagy hasonlóan kiképzett személy által végeztesse el.
9. **FIGYELMEZTETÉS:** Az olyan karbantartási vagy javítási munkálatokat, amelyekhez el kell távolítani bármelyik, - a mikrohullám energiának való kitétel ellen védő - burkolatot, csak illetékes személy által végeztesse el, mert ezek a munkák jelentős veszéllyel járnak.

10. Ne takarjon le, vagy torlaszolja el a készüléken semmilyen nyílást, beleértve a szellőző ventilátorokat/szűrőket és gőzkivezetéseket is.

11. Ne tárolja a készüléket a szabadban. Ne használja ezt a terméket víz közelében – például konyhai mosogató mellett, nedves helyiségekben, vagy úszómedence, vagy hasonlók közelében.

12. Ne merítse a hálózati kábelt vagy dugaszt vízbe.

13. Tartsa távol a kábelt a forró felületektől.

14. Ne hagyja lelógni a kábelt az asztal, vagy a pult peremén.

15. Valamelyik:

i) Az ajtófelületnek és a sütő olyan felületeinek a tisztításakor, amelyek az ajtó becsukásakor egymással érintkeznek, csak lágy, nem dörzsölő hatású szivaccsal, vagy puha ronggyal felvitt szappanokat, vagy mosószereket használjon.

ii) A külön tisztítási utasításokat illetően lásd az ajtófelület tisztítási utasításait.

16. A sütőtérben fennálló tűzveszély csökkentése érdekében:

i) Ha az ételeket műanyag, vagy papír edényekben melegíti fel, akkor a gyulladás veszélye miatt tartsa mindig szemmel a sütőt.

ii) Távolítsa el a papír, vagy műanyag zsákok csavart drót kötelékeit, mielőtt a sütőbe helyezi azokat.

iii) Ha a sütőben bármilyen anyag meggyullad, akkor tartsa zárva az ajtót, kapcsolja ki a sütőt, válassza le a hálózati kábelt, illetve a védőkapcsolón vagy a hálózati megszakító panelen kapcsolja le az áramellátást.

iv) Ne használja a belső teret tárolási célokra. Ne hagyjon papír termékeket, konyhai eszközöket, vagy élelmiszert a belső térben, ha a készülék használaton kívül van.

17. **FIGYELMEZTETÉS:** Az italok mikrohullámmal történő felhevítése késleltetett, kitörésszerű forráshoz vezethet, ezért legyen nagyon óvatos az edény kezelésekor.

ŐRIZZE MEG EZT AZ UTASÍTÁST

18. NE működtesse a készüléket csak mikrohullám, vagy kombinált funkcióval, ha a sütőben nincs élelmiszer, vagy folyadék, mivel az a készülék túlhevülését eredményezheti és veszélyes lehet.
19. SOHA NE vegye le a sütő külső burkolatát.
20. SOHA NE vegyen ki semmilyen rögzített belső alkatrészt a sütőből.
21. SOHA NE rongálja meg a vezérlőpultot, ajtót, tömítéseket, vagy a sütő egyéb alkatrészeit.
22. NE torlaszolja el a szellőző ventilátorokat/szűrőket, vagy gőzkivezetéseket.
23. SOHA NE akasszon konyharuhákat, vagy törülörongyokat a készülék semmilyen részére.
24. FIGYELMEZTETÉS: Sérült ajtóval, vagy ajtótömítésekkel tilos a készüléket tovább üzemeltetni, míg egy arra képezített személy nem hárította el a hibákat.
25. A hálózati kábel bármilyen sérülésekor azt egy felhatalmazott márkaszerviz által KI KELL cseréltetni.
26. A forrázási és égési sebek elkerülése érdekében nagy körültekintéssel kezelje a forró folyadékokat, élelmiszereket és edényeket.
27. A folyadékoknak csak mikrohullámmal, vagy kombinált funkcióval történő felmelegítésekor a kitörésszerű forrás elkerülése érdekében a hevítés előtt keverje össze alaposan az összetevőket.
28. FIGYELMEZTETÉS: Keverje fel, vagy rázza össze alaposan a cumisüvegek és bébiételt tartalmazó üvegek tartalmát, és az égési sebek elkerülése érdekében az etetés előtt ellenőrizze az étel hőmérsékletét.
29. Soha ne használja a sütőt alkohol, pl. konyak, rum, stb. felhevítésére. Az alkoholtartalmú ételek könnyebben tüzet foghatnak, ha túlhevülnek. Nagyon körültekintően járjon el, és ne hagyja felügyelet nélkül a sütőt.
30. Soha ne próbáljon bő zsiradékban sütni a sütőben.
31. Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), amelyek csökkentett fizikai, szenzoros és mentális képességekkel, és nem elegendő tapasztalattal és ismerettel rendelkeznek kivéve, ha egy, a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak, vagy attól a készülék használatával kapcsolatban kioktatást kaptak.
32. A gyermekeket felügyelet alatt kell tartani annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.
33. A sütőt csak a behelyezett légszűrővel szabad üzemeltetni.
34. A sütő teteje feletti szükséges szabad tér minimális magassága 50 mm (2Ins).
35. Csak mikrohullámú sütőben alkalmazható edényeket használjon.
36. Ha füstöt észlel, kapcsolja ki, vagy válassza le azonnal a készüléket, és az esetleges láng elfojtása érdekében tartsa zárva az ajtót.
37. Tisztítsa meg rendszeresen a sütőt, távolítsa el az ételmaradékokat.
38. A sütő tisztításának elhanyagolása a felület megrongálódását eredményezheti, amely előnytelen hatással lehet a készülék élettartamára és veszélyes helyzetekhez is vezethet.
39. Ne tisztítsa a készüléket vízszugárral.

BETARTANDÓ ÓVINTÉZKEDÉSEK

1. A sütő használata előtt olvassa el ezt a használati utasítást.
2. A többi elektromos készülékhez hasonlóan érdemes az elektromos csatlakozásokat évente legalább egyszer ellenőrizni.
3. Tisztítsa meg rendszeresen a sütő belsejét és az ajtó tömítéseket a tisztítás fejezet utasításainak megfelelően. Ennek elhanyagolása veszélyes helyzetekhez vezethet.
4. A napi főzési munkák befejezése után kapcsolja ki a sütőt.
5. Ne használja a sütőt vászon nemű szárítására.
6. Mint az összes egyéb főzőberendezés esetében is, vigyázzon, hogy a sütőben ne keletkezzen tűz.
7. A gyúlékony műanyag, vagy papíredényekben lévő ételeket a meggyulladás veszélyének kiküszöbölése érdekében helyezze át egy mikrohullám-/sütőálló edénybe.
8. Csomagolja ki az élelmiszereket, ha a légcserélés és kombinációs működést kívánja használni.
9. Ne hevítsen fel héjas tojásokat és keményre főtt tojásokat a mikrohullámú sütőben, mert azok a mikrohullámmal való felhevítés után is szétpukkadhatnak.
10. A héjas élelmiszereket, pl. burgonyát, almát, virslit / kolbászt, stb. lyuggassa át a hevítés megkezdése előtt.
11. Ne hevítse fel az ételeket teljesen lezárt edényekben, mert a keletkező gőz azok szétrobbanását okozhatja.
12. Távolítsa el a felesleges zsírt a „sütés” közben és a nehéz edényeknek a sütőből való kivétele előtt.
13. Abban az esetben, ha a sütőben egy üvegedény darabokra törik, vagy elreped, biztosítsa, hogy az étel az üvegrészecskéktől teljesen mentes marad. Kétegy esetén dobjon el minden ételt, amely a töréskor a sütőben volt.
14. NE próbálja üzemeltetni a sütőt a következő esetekben: ha bármilyen tárgy az ajtóba csípődött, ha az ajtó nem záródik tökéletesen, sérült ajtóval, zsanérral, kilincsel, tömítő felülettel, vagy étel nélkül.

HA FÜSTÖT ÉSZLEL:

- Kapcsolja ki a sütőt
- Válassza le a sütőt az áramellátásról
- Bármilyen láng elfojtása érdekében tartsa zárva az ajtót.

MEGFELELŐ KONYHAI ESZKÖZÖK

A gyártó utasításait figyelembe véve állapítsa meg, hogy az egyes edények vagy egyéb eszközök a meleg ételek valamennyi elkészítési műveletéhez alkalmasak-e. A következő táblázat általános útmutatást kínál:

Hőálló edények		
Edzett üveg Üvegszerű kerámiák Agyagedények (porcelán/cserép stb.)	✓ ✓ ✓	Ne használjon fémes díszítéssel ellátott edényeket.
Fém- és fóliatálcák		
Fémtálcák NE HASZNÁLJON SEMMILYEN FÉM- VAGY FÓLIATÁLCÁT	✓	Fémtálcák csak akkor használhatók, ha azok a sütő belsejében az ÜVEGRÁCSON vannak. Az ételeket ne készítse el közvetlenül a zománcozott üvegrácson.
Műanyag edények		
Többször használható műanyag edények	✓	(bizonyos hőmérsékletig) most rendelkezésre állnak. A használat előtt ellenőrizze a gyártó utasításait.
Egyszer használatos termékek		
NE HASZNÁLJON egyszer használatos termékeket (papír/karton, stb.)	✗	
Egyéb eszközök		
Rögzített címkék Evőeszköz Hőmérsékletszondák	✗ ✗ ✗	A sütőben való főzés közben ne hagyjon semmilyen konyhaeszközt az ételben.

FŐ TULAJDONSÁGOK

1 BE/KI KAPCSOLÓ

A bekapcsoláskor az easyToUCH® képernyő megvilágítja a sütő kezelőelemeit. MEGJEGYZÉS: A kapcsoló KI helyzetbe állítása nem eredményezi a sütőnek az áramellátásról való leválasztását.

2 easyToUCH® KÉPERNYŐ VEZÉRLŐPULT

További részletek az „ÜZEMELTETÉS ÉS VEZÉRLÉS” fejezetben találhatóak.

3 TÍPUSTÁBLA

A sütő hátsó oldalán található, annak sorozatszámát, modelltypusát és elektromos részleteit tartalmazza.

4 MenuConnect®

A Merrychef logo alatt található USB csatlakozó lehetővé teszi a sütőben mentett programok kicserélését (további részletek a sütőprogram frissítését illetően az USB MenuConnect® használati utasításában és a jelen kézikönyv „Üzemeltetés és vezérlés” fejezetében találhatóak).

5 LEVEGŐ KIVEZETŐ NYÍLÁSOK

A belső komponensek hűtésére szolgáló levegő és a gőz a sütő hátsó oldalán és az e5 modell oldalán található légkivezető nyílásokon keresztül hagyják el a belső teret. A levegő kivezető nyílásoknak akadálymentes állapotban kell lenniük, és meg kell akadályozniuk a mikrohullámnak a környezetbe való kilépését.

6 BEMENETI LEVEGŐ SZŰRŐ

A sütő homlokoldalának alsó részén elhelyezkedő levegőszűrő a szellőztető rendszer részét képezi és dugulásmentes állapotban kell tartani, és a „Tisztítás és Karbantartás” utasításban leírtaknak megfelelően naponta tisztítani kell azt. MEGJEGYZÉS: Ha a légszűrő nincs behelyezve, akkor a sütő nem működik.

7 AJTÓFOGANTYÚ

Ez egy merev rúd, amelyet a sütő kinyitása érdekében lefelé és a sütőtől kifelé kell húzni.

8 SÜTŐAJTÓ

Ez egy precíziós energiagát, amely három mikrohullámú biztonsági zárral rendelkezik. Tartsa az ajtót mindig tisztán (lásd a „Tisztítás és karbantartás” fejezetet), és NE használja azt nehéz tárgyak tartására.

9 AJTÓTÖMÍTÉSEK

Ezek az ajtó mentén a kifogástalan tömítést biztosítják. Tartsa mindig tiszta állapotban, és ellenőrizze rendszeresen látható sérülésekre azokat. A kopás első jeleinek észlelésekor cseréltesse ki azokat egy felhatalmazott Merrychef márkaszerviz által.

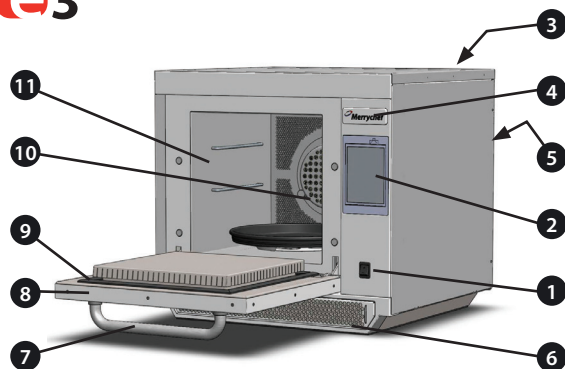
10 LÉGCSERÉLŐ VENTILLÁTOR, ZSÍRSZŰRŐ ÉS KATALIZÁTOR (modellfüggő)

A légcserélő ventillátort lefedő fém zsírszűrő rácsot tiszta és szennyeződésmentes állapotban kell tartani. A sütő ezen területének a tisztásakor különös gondossággal járjon el, vegye figyelembe a jelen használati útmutató „Tisztítás és Karbantartás” fejezetében ismertetett követelményeket.

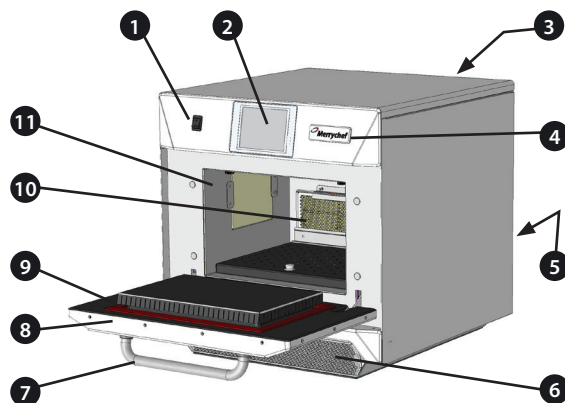
11 SÜTŐTÉR

A sütőtér rozsdamentes acélból készült, a jelen használati útmutató „Tisztítás és Karbantartás” fejezetének tisztítási utasításait követve mindig tiszta állapotban kell tartani azt.

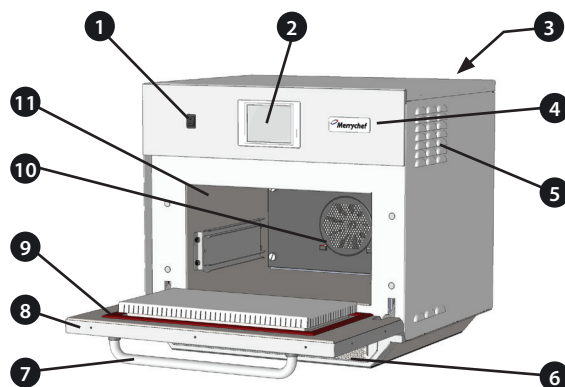
e3



e4



e5

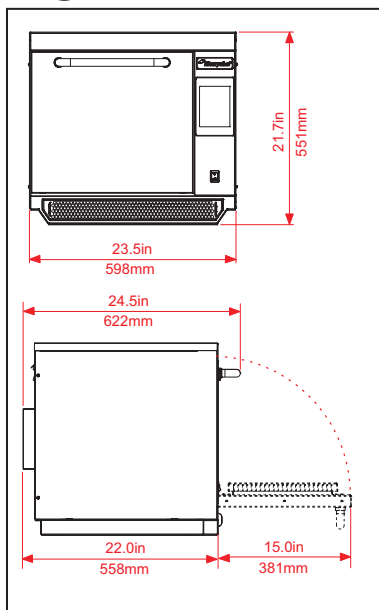


MŰSZAKI ADATOK

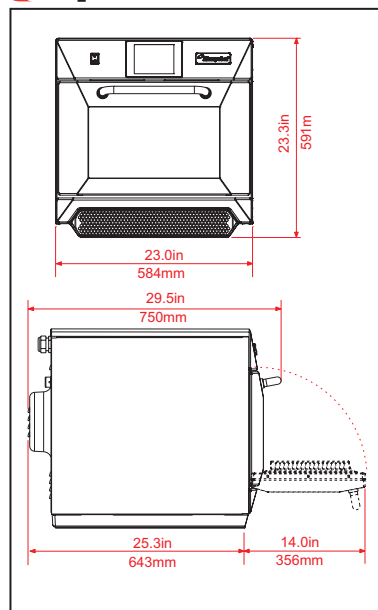
Részletes leírás

Leírás	egység	e3	e4	e5
Érintőképernyő kezelőelemek	programok	1024	1024	1024
Üzemi környezeti hőmérséklet	°C/°F	<40/104	<40/104	<40/104
Külső ma x szé x mé	mm	551x598x622	591x584x750	642x711x705
Külső ma x szé x mé	coll	21,7x23,5x24,5	23,3x23,0x29,5	25,3x28,0x27,8
Belső ma x szé x mé	mm	319x332x325	218x375x312	258,4x495x363,5
Belső ma x szé x mé	coll	12,6x13,1x12,8	8,6x14,8x12,3	10,17x19,49x14,31
Főzőkamra	liter (cu.ins)	34,4 (2113)	25,5 (1566)	44,4 (2730)
Kimeneti teljesítmény mikrohullám	Watt	700/1000	1500	1400
Kimeneti teljesítmény légcserélés	KW	3 (3/1,5 EE)	3,2	3,2
Áramellátás	Hz	50 / 60	50 / 60	50 / 60
Áramellátás	V	230 / 220	230 / 220	230 / 220
Áramellátás	KW	3(EE) 4,3(XE) 4,7(XX)	6,2	6,2
Nettó sütősúly csomagolás nélkül	kg (lbs)	62,5 (138)	82,5 (182)	94,0 (207)
Hangnyomásszint	dB(A)	<70	<70	<70

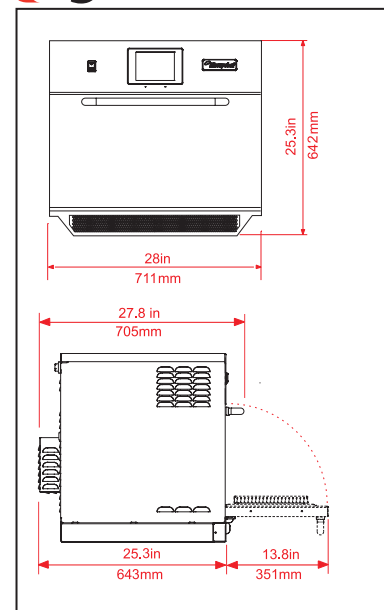
e3



e4



e5



Sorozatszám (típustábla)

Sorozatszám: YY MM HELY SOROZAT

azaz 10 06 2130 12345 (1006213012345)

A sütő 2013 júniusában, Sheffieldben (UK) készült, gyártási szám 12345.

Modellszám: MODELL, LÉGCSERÉLÉSES, MIKROHULLÁM, FESZÜLTSEG, FREKVENCIA, HÁLÓZATI DUGASZ, KOMMUNIKÁCIÓ, VERZIÓ, ÜGYFÉL/SEGÉD, ORSZÁG

azaz e4C SV 30 5 H E U 1 GM EU (e4CSV305HEU1GMEU)

modell e4C, 3200 W, 1500 W, 230 V, 50 Hz, L+N+E(4mm EU), 3-pin csatlakozás, USB, 1, General Market, Európa.

Megfelelőségek

EU irányelvek

EMC 2004/108/EK

LVD 2006/95/EK

RoHS 2002/95/EK

MD 2006/42/EK



EK-megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó

1) A vállalat székhelye

Manitowoc Foodservice UK Limited
Manitowoc, Ashbourne House,
The Guildway, Old Portsmouth Road
Guildford, GU3 1LR

2) Gyártási telephely

Manitowoc Foodservice UK Limited
Manitowoc, Provincial Park,
Nether Lane, Ecclesfield,
Sheffield, S35 9ZX

A berendezés részletes adatai

Általános modellszámok

eikon® e3, eikon® e4, eikon® e5

Leírás

Kereskedelmi kombinációs mikrohullámú sütő

Az irányelveknek és szabványoknak való megfelelésről szóló nyilatkozat

A gyártó ezúton igazolja, hogy a fent említett kereskedelmi kombinációs mikrohullámú sütő megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak:

Az irányelveknek való megfelelés

A kereskedelmi kombinációs mikrohullámú sütő megfelel a következő európai irányelvek vonatkozó rendelkezéseinek:

EMC 2004/108/CE LVD 2006/95/EK RoHS 2002/95/EK MD 2006/42/EK

Alkalmazott harmonizált szabványok

A kereskedelmi kombinációs mikrohullámú sütő megfelel a következő európai szabványok vonatkozó követelményeinek:

- EN 60335-2-90: 2006 +A1 (kivéve az EE hajófedélzeti követelmények mellékletet)
- EN 60335-1: 2002+A11+A1+A12+A2+A13+A14
- EN 62233:2008
- EN 55014-2:1997 inc A2:2008 a IV. kategória követelményeinek megfelelően
 - Elektrosztatikus kisülés IEC 61000-4-2:2009
 - Sugárzott, rádiófrekvenciás zavaró hatás IEC 61000-4-3:2006
 - Gyorstranziens általános mód, AC csatlakozás IEC 61000-4-4:2004
 - Hálózati túlfeszültség, AC csatlakozás IEC 61000-4-5:2006
 - Rádiófrekvenciás áram, általános mód, AC csatlakozás IEC 61000-4-6:2007
 - Hálózati feszültség csökkenés és megszakadás IEC 61000-4-11:2004
- Vibráció IEC 61000-3-11:2000
- EN 55011:2007 besorolás: A osztály, 2. csoport
 - Hálózati csatlakozó zavaró feszültség 6. táblázat
 - Sugárzási zavarok, mágneses mező* 9. táblázat
 - Sugárzási zavarok, elektromos mező 9. táblázat
- AS/NZS CISPR 11
 - Sugárzási zavarok CISPR 11:2009 A osztály
 - Vezetett zavarok CISPR 11:2009 A osztály

Minőségirányítási és környezetvédelmi menedzsment

A Manitowoc Foodservice UK Limited (Sheffield) az EN ISO 9001:2008-nak megfelelően egy minőségirányítási rendszert és az EN ISO 14001 értelmében egy minősített környezetvédelmi vezetési rendszert tart fenn.

FELSZERELÉS

Ellenőrizze a készüléket nyilvánvaló szállítási sérülésekre.

Szükség esetén értesítse **AZONNAL** a szállítmányozót.

Távolítsa el a sütőről a csomagolóanyagot és a védőfilmet és végezze el annak biztonságos ártalmatlanítását.

Az Ön sütője a következőket tartalmazza:

e3 szériás modell:

- Fogantyú. kerek tálca (2 db) + négyzetes tálca (2 db)
- Csomagopció: kerek tálca (3 db) + teflonszőnyeg (3 db)

e4 szériás modell:

- Öntartó állvány
- Zománcozott üvegtálca
- Lehűtő állvány

e5 szériás modell:

- Rács. Zománcozott üvegtálca (2 db)

A SÜTŐ ELHELYEZKEDÉSE ÉS FEKVÉSE

Válasszon ki egy a főbb hőforrásoktól távol eső helyet.

NE helyezze el a készüléket úgy, hogy az a sütők, grillsütők, serpenyők, stb. forró levegőjét szívja be.

Ha a készüléket egy égő, kályha, vagy tűzhely közelében állítja fel, akkor szereljen fel egy, a sütő magasságának megfelelő és a hő ellen védő válaszfalat.

Helyezze a sütőt egy tartós, csúszásmentes/nem gyúlékony, sík felületre, amely elég egyenes, sima, stabil és erős, hogy elbírja a sütőt annak tartalmával együtt.

Hagyjon legalább 50 mm (2 coll) szabad helyet (A) a sütő körül, hogy a forró levegő eltávozhasson.

Hagyjon elegendő szabad helyet (B) a sütő előtt, lehetővé téve az ajtó teljes kinyitását.

A sütő a levegőt a homlokoldal alsó részén (1) szívja be. Nagyon fontos, hogy a beáramló levegő lehetőleg hideg legyen, más készülékek, mint például égők, kályhák, tűzhelyek, sütők, grillsütők és serpenyők ne melegítsék elő azt. Ez ugyanis hátrányosan befolyásolja a készülék élettartamát és teljesítményét.

Csak a gyártó által használt, vagy engedélyezett címkéket/matricákat erősítse a sütőre.



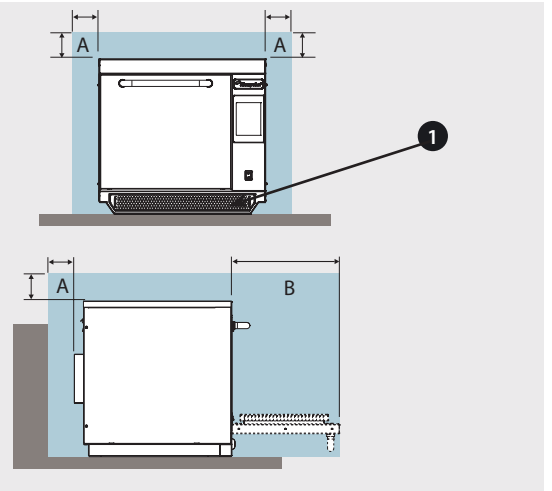
A sütő nem működik, ha a LÉGSZŰRŐ nincs megfelelően beillesztve a helyére.

KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

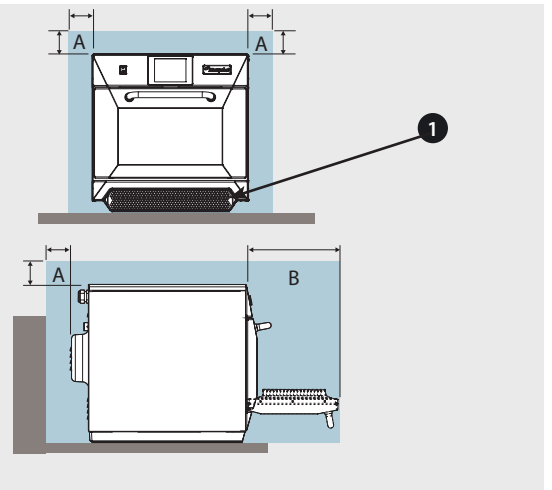
A sütő mozgatásakor vegye mindig figyelembe, és kövesse a nehéz terhek mozgatására vonatkozó nemzeti és helyi előírásokat. Ne használja a sütő fogantyúját a sütő felemeléséhez.

Ha a készülék használaton kívül van, válassza le a tápfeszültséget és tárolja a sütőt egy száraz, hűvös helyen. Ne helyezze egymás fölé a sütőket.

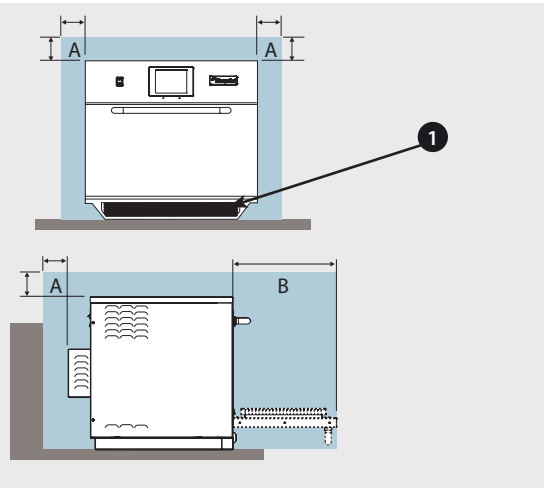
e3



e4



e5



ELEKTROMOS BESZERELÉS



VESZÉLY!
EZT A KÉSZÜLÉKET FÖLDELNI KELL.
ENNEK ELHANYAGOLÁSA ÁRAMÜTÉSHEZ
ÉS HALÁLÓS SÉRÜLÉSEKHEZ VEZETHET.

A sütőt egy külön - egy képesített és jóváhagyott villanyszerelő által felszerelt - áramellátásra kell csatlakoztatni.

Minden egyes felállított sütőhöz egy külön, megfelelően méretezett, minden póluson 3 mm-es érintkező távolsággal rendelkező szakaszolót kell felszerelni.

A standard (B típusú) biztosítókkal rendelkező intézmények érzékenyen reagálnak a túlfeszültségekre, amelyek a fagyasztók, hűtőszekrények és egyéb nagykonyhai berendezések, - beleértve a mikrohullámú sütőket is - bekapcsolásakor lépnek fel. Ezért nyomatékosan javasoljuk egy külön „C” típusú (kifejezetten az ilyen típusú berendezések számára létrehozott) védőkapcsoló beiktatását. Minden egyes felállított sütőhöz egy külön, megfelelően méretezett védőkapcsolót kell felszerelni.

Ez a berendezés megfelel az EN61000-3-11 követelményeinek, ennek ellenére egy érzékeny berendezésnek a sütővel azonos táphálózatra való csatlakoztatása esetén a felhasználónak a szolgáltatóval együttesen meg kell határoznia, hogy egy alacsony ellenállású áramellátás szükséges-e.

EGYFÁZISÚ (1)

Az UK modellek egy kék 32 amperes hálózati dugasszal rendelkeznek az IEC 60309 (EN 60309) előírásainak megfelelően.

A védőkapcsoló 40 Amperre méretezendő (C típus).

KÉTFÁZISÚ (2)

A kétfázisú modellek csatlakoztatásának az ábrának megfelelően kell történnie.

A védőkapcsoló fázisonként 20 Amperre méretezendő (C típus).



FIGYELEM
MAGAS SZIVÁRGÁSI ÁRAM -- A FÖLDELÉS
ELENGEDHETLEN.

POTENCIÁLKIEGYENLÍTŐ

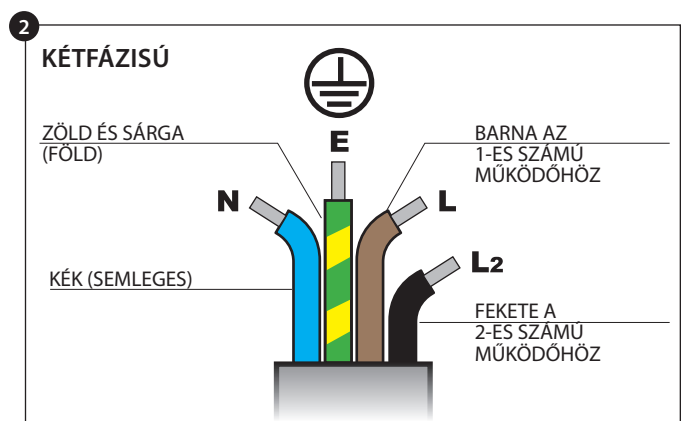
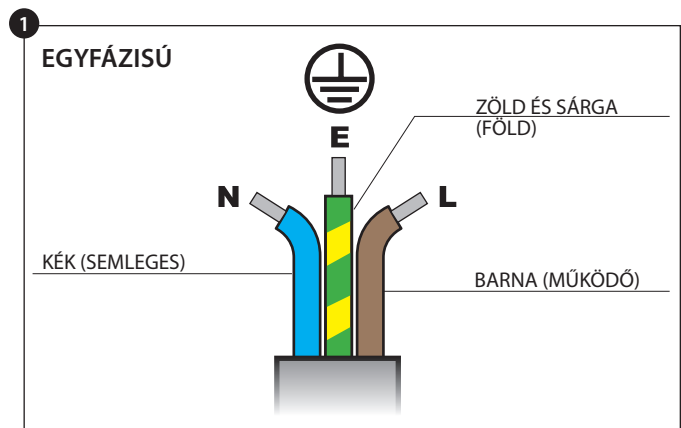


A sütő hátsó oldalán a független földcsatlakozás (GND) érdekében egy potenciálkiegyenlítő földelési pont áll rendelkezésre.

ÁRAMELLÁTÁS: FÖLDZÁRLAT VÉDŐKAPCSOLO

A sütőnek egy földzárlat védőkapcsoló berendezésre való csatlakoztatása esetén annak legalább 30 milliampere földáramot kell elviselnie az áramkör megszakítása nélkül.

**HA KÉTELVEI VANNAK A TÁPELLÁTÁSÁT
ILLETŐEN, AKKOR KÉRJE EGY MEGFELELŐ
KÉPESÍTÉSSEL RENDELKEZŐ VILLAMOS
SZAKEMBER TANÁCSÁT.**



ELEKTROMOS BESZERELÉSI ÚTMUTATÓ



VESZÉLY!
EZT A KÉSZÜLÉKET FÖLDELNI KELL. ENNEK ELHANYAGOLÁSA ÁRAMÜTÉSHEZ ÉS HALÁLÓS SÉRÜLÉSEKHEZ VEZETHET.

A sütőt egy külön - egy képesített és jóváhagyott villanszerelő által felszerelt - áramellátásra kell csatlakoztatni.

Minden egyes felállított sütőhöz egy külön, megfelelően méretezett, minden póluson 3 mm-es érintkező távolsággal rendelkező szakaszolót kell felszerelni.



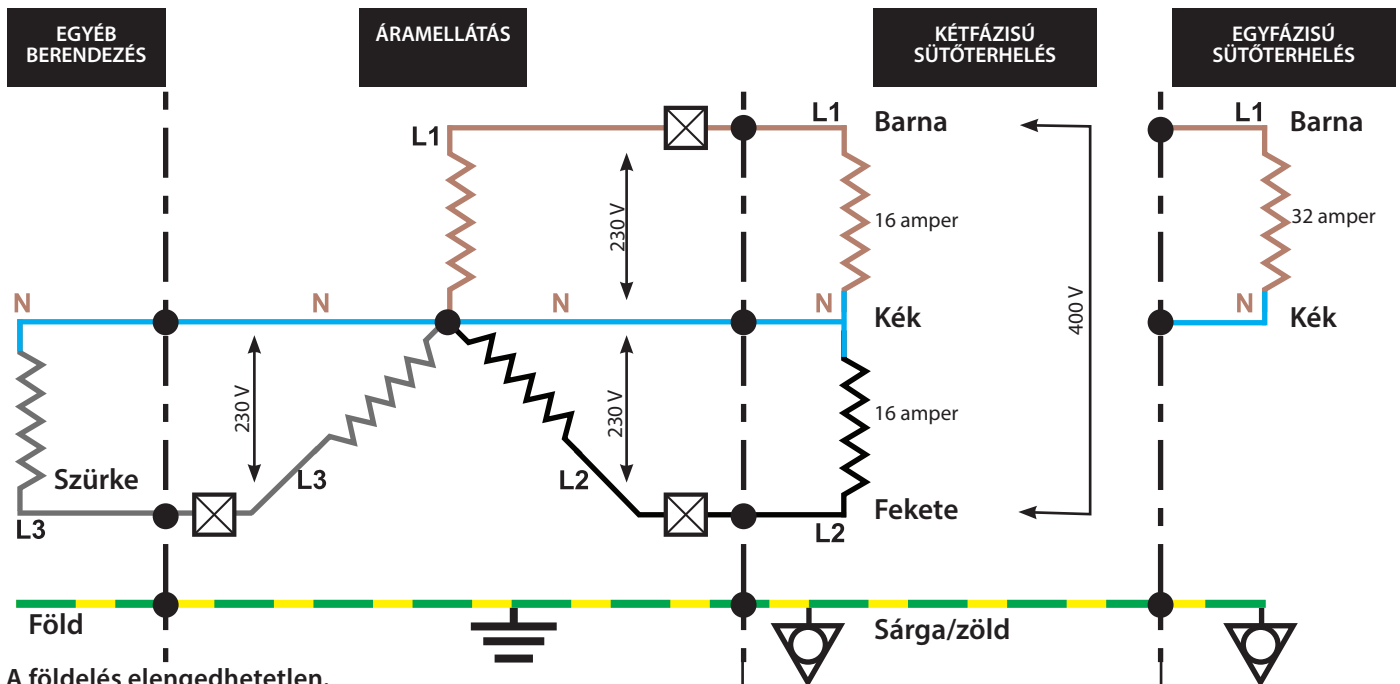
FIGYELEM
MAGAS SZIVÁRGÁSI ÁRAM.



POTENCIÁLKIEGYENLÍTŐ

A sütő hátsó oldalán a független földcsatlakozás (GND) érdekében egy potenciálkiegyenlítő földelési pont áll rendelkezésre.

TERMÉKADATOK



A földelés elengedhetetlen.

Fázisterhelés diagram

Fázisterhelés

A sütő terhelése nem minden fázison azonos. Ezért ajánlatos az egyéb elektromos berendezésnek az L3+N-re való csatlakoztatása.

☒ Védőkapcsolók

KÉTFÁZISÚ

A védőkapcsolók fázisonként 20 amperre méretezendők és időkésleltető, motorstart típusúnak (európai C típus) kell lenniük.

EGYFÁZISÚ

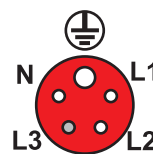
A védőkapcsolók fázisonként 40 amperre méretezendők és időkésleltető, motorstart típusúnak (európai C típus) kell lenniük.

Földzárlat áramkör:

A sütőnek egy földzárlat védőkapcsoló berendezésre való csatlakoztatása esetén annak legalább 30 mA földáramot kell elviselnie az áramkör megszakítása nélkül.

Ha kételyei vannak a tápellátásról, akkor kérje egy megfelelő képesítéssel rendelkező villamos szakember tanácsát.

PIROS



hálózati dugó hátulnézete

Dugasztípus:

Háromfázisú

32 A

IEC 60309

[EN60309]

L1+ L2+ N+ E

[L3 használaton kívül]

20 A

KÉK

A



hálózati dugó hátulnézete

Dugasztípus:

Egyfázisú

32 A

IEC 60309

[EN60309]

L1+N+E

40 A

GYORSINDÍTÁS ÚTMUTATÓ: A SÜTŐ GYORS KEZELÉSE

Az itt bemutatott easyToUCH® képernyő kijelzés, elrendezés és ikonok csak tájékoztatóként szolgálnak és nem értendők az Ön sütőjével szállított képernyő pontos ábrázolásaként.

BEINDÍTÁS

1. Kapcsolja be a sütőt.

A sütőt aktiváló nyomógomb működtetése előtt végezze el az összes szükséges biztonsági vizsgálatot és győződjön meg arról, hogy a sütő tiszta és üres.

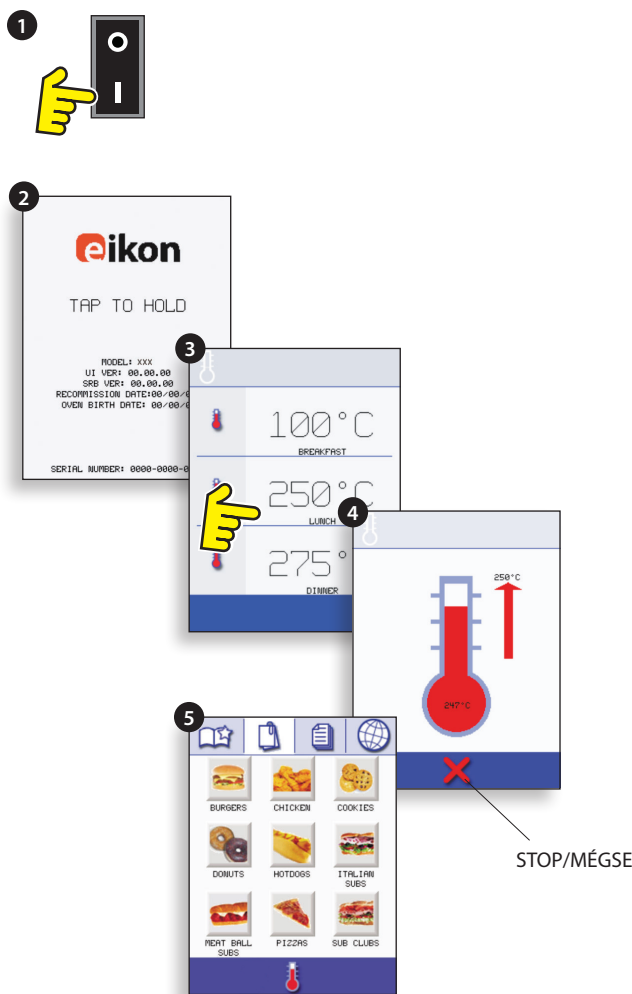
2. Az easyToUCH® képernyő világít, és a kijelzővel rövid ideig megjeleníti a sorozatszámot és a sütő adatait. Ha meg kívánja tartani az adatokat a képernyőn, akkor a kijelzés befagyasztása érdekében érintse meg egyszer könnyedén a képernyőt. Érintse meg újra, ha tovább kíván lépni.

3. Ha a sütő két, vagy több előmelegítési hőmérsékletre van beállítva, akkor egy választék jelenik meg.

A képernyő alsó szélén látható görgető nyilak azt jelzik, hogy több hőmérsékletválaszték is rendelkezésre áll, amely azonban nincs kijelevve a képernyőn. Szükség esetén működtesse a görgető nyilat és válassza ki a sütő előmelegítésének megindításához szükséges hőmérsékletet.

4. Az előmelegítés során a képernyőn a sütőnek a beállított hőmérsékletre való felmelegedése látható (az előmelegítés megszakítása érdekében érintse meg a piros „X” jelet).

5. A sütő üzemképes, ha a képernyőn a „SZAKÁCSKÖNYV” jelenik meg.



SZAKÁCSKÖNYV KÉPERNYŐ

TÖBB NYELV VAN TELEPÍTVE

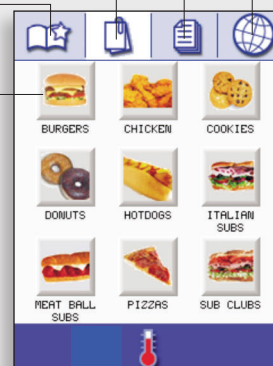
KIJELZI AZ ÖSSZES FŐZŐPROGRAMOT (opció)

MUTATJA A PROGRAMCOPORTOKAT

KEDVENCEK (opció)

PROGRAMCSOPORT

Minden egyes programcsoport a főzőprogramok egy gyűjteményét tartalmazza.



A SÜTŐ HŐMÉRSÉKLETÉNEK MEGVÁLTOZTATÁSA (opció)

EGY FŐZÉSI PROGRAM HASZNÁLATA

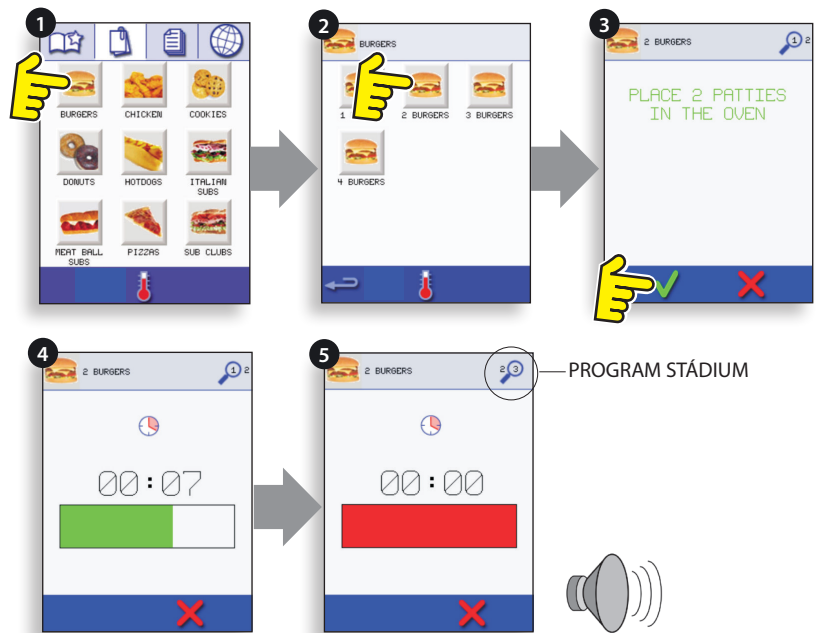


VIGYÁZAT

Tegye meg az összes szükséges óvintézkedést az égési sebek elkerülése érdekében, nyissa ki a sütő ajtaját, helyezze be az ételt a forró sütőbe, és zárja be az ajtót.

1. Válasszon ki egy programcsoportot, például „BURGEREK”, az egyedi főzési programok megjelenítése érdekében.
 2. Válassza ki a megindítani kívánt főzési programot, például „2 BURGEREK”.
 3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 4. A meleg étel elkészítésének megindítása érdekében érintse meg a zöld pipát.
- A program minden egyes programszakasznál visszafelé számolja a főzési időt.
5. Ha a program befejeződött, egy piros állapotjelenik meg és általában egy hangjelzés hallható - akkor nyissa ki az ajtót, vagy a főzési programhoz való visszatérés érdekében érintse meg a piros „X” jelet.

MEGJEGYZÉS: A sütő ajtajának az étel elkészítése közben való kinyitásakor a főzési program megszakad és a képernyőn egy figyelmeztetés jelenik meg. Az ajtó bezárása lehetővé teszi a kezelő számára a program folytatását, vagy megszakítását.

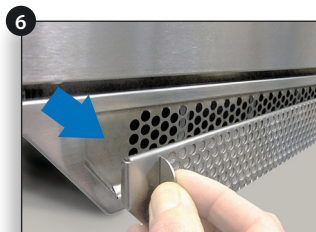


LÉGSZŰRŐ

FONTOS:

Tisztítsa meg naponta a sütő alsó részén található LÉGSZŰRŐT (6), és biztosítsa, hogy a sütő üzemeltetése előtt a légszűrő újra be legyen helyezve.

Lásd a „TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS” fejezetet.



KÉPERNYŐKÍMÉLŐ

Egy aktív képernyőkímélő egy mozgó képet mutatva elrejtja a képernyőt. Ha az érintő képernyőt újból használni kívánja, akkor a képernyő megérintésével deaktiválja a képernyőkímélőt.



KEZELÉSI ÚTMUTATÓ: A SÜTŐ TELJES KEZELÉSE

easyToUCH® FŐMENÜ ÉS KÉPERNYŐ BILLENTYŰZET

FŐMENÜ KÉPERNYŐ:

1. A FEJLESZTÉSI MÓD lehetővé teszi a többfokozatú főzőprogramok kidolgozását és az újbóli felhasználás céljából egy név és egy szimbólum alatt való mentését.
2. A press&GO® a már mentett főzési programokhoz való gyors hozzáférést, és azok használatát teszi lehetővé.
3. A SZAKÁCSKÖNYV a sütő főzőprogramjait tartalmazza. Ez a Kedvenceket, a Főzőprogram Csoportokat és a rendelkezésre álló főzőprogramok teljes listáját jelzi ki.
4. A TISZTÍTÁS/HŐMÉRSÉKLET MÓDOSÍTÁS lehetővé teszi a hőmérséklet megváltoztatását és a sütőnek a tisztításra való előkészítését a tisztítás során a műveletek elvégzését segítő figyelmeztetések kijelzésével.
5. A BEÁLLÍTÁSOK a sütő beállításának és működésének - beleértve az idő- és nyelvbeállításokat, a főzőprogramok feltöltését - ellenőrzését szolgálják, valamint a szerviz és karbantartás céljából alkalmazhatók.
6. A KÉPERNYŐ BILLENTYŰZET a feljogosító jelszó beírását és a programadatokat betáplálását szolgálja, és a kezelőnek bizonyos műveletekhez való hozzáférést korlátozhatja.

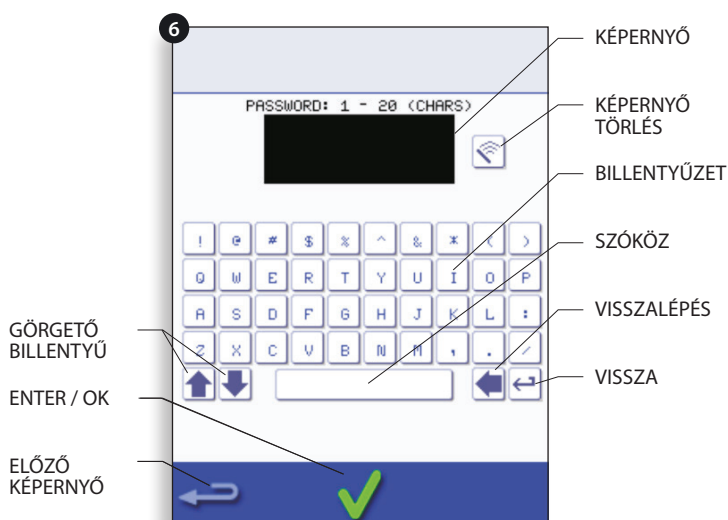


ÜZEMELTETÉS ÉS VEZÉRLÉS



A Programnév, Programcsoport Név és Jelszó céljára legfeljebb 2 sorban 1-20 karakter áll rendelkezésre.

A szakaszutasítások céljára legfeljebb 5 sorban 1-54 karakter használható.



FEJLESZTÉSI MÓD: EGY FŐZÉSI PROGRAM ELKÉSZÍTÉSE

1. A fejlesztési módba való belépés érdekében válassza ki a főmenüben a „szakácssapka” szimbólumot.

Lépjen be a Főzőprogram 1. szakaszába

2. A hőmérséklet az előmelegített sütő beállított hőmérsékletét jelzi ki.

A szükséges hőmérséklet növelése, vagy csökkentése érdekében válassza ki a hőmérséklet szimbólumot (2), írjon be a billentyűk segítségével egy - a kijelzett határértékek között lévő - hőmérséklet, aztán működtesse az OK gombot.

3. Válassza ki, és állítsa be a főzési időt szakaszonként legfeljebb 10 percre.

Például: Írja be a 110 értéket (1 perc és 10 másodperc).

4. Válassza ki, és állítsa be a mikrohullám teljesítményt (0,5-100%)

5. Válassza ki, és állítsa be a ventilátor sebességet (ha rendelkezésre áll) a képernyőn kijelzett értékhatárokon belül.

6. Válassza ki az infó ikont, ha egy utasítást kíván adni (opció). Az utasítás a szakasz kezdetén megjelenik a képernyőn.

Például: „1. szakasz helyezze be az ételt a sütőbe”

Írja be a Főzőprogram további szakaszait (opció)

7. A programok legfeljebb 6 szakaszból állhatnak. Ismételje meg az 1. szakasz 2-6 lépéseit.

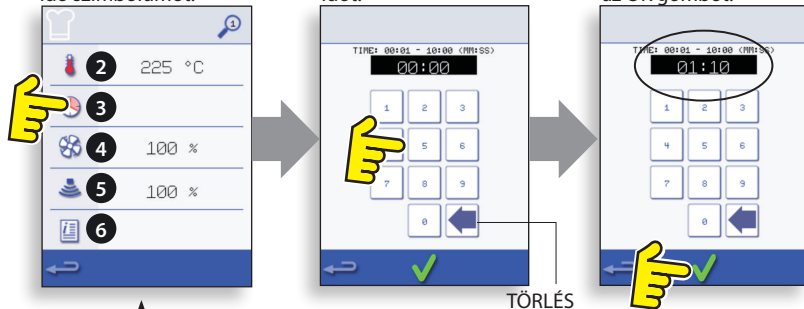


Példa alább: A főzési idő beállítása (3. lépés):

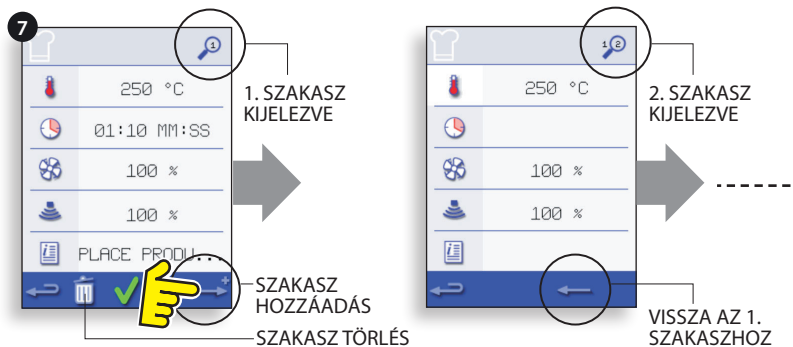
A főzési idő beállítása érdekében válassza ki az idő szimbólumot.

A számblokkon keresztül írja be a főzési időt.

Az idő nyugtázása érdekében válassza ki az OK gombot.



TÖRLÉS



VISSZA AZ 1. SZAKASZHOZ



FIGYELEM
A PROGRAM FUTTATÁSA ELŐTT BIZTOSÍTSA, HOGY AZ ÉTEL A SÜTŐBEN LEGYEN, ÉS HOGY A BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK MEGTÖRTÉNJENEK.

A Főzőprogram futtatása és mentése

1. A Főzőprogram igazolása érdekében válassza ki az OK gombot.

2. Futtassa a Főzőprogramot (opció).

Ha az eredmény nem a várakozásnak megfelelő, akkor válassza ki a visszalépés gombot, változtassa meg a főzés beállításait és tesztelje újra.

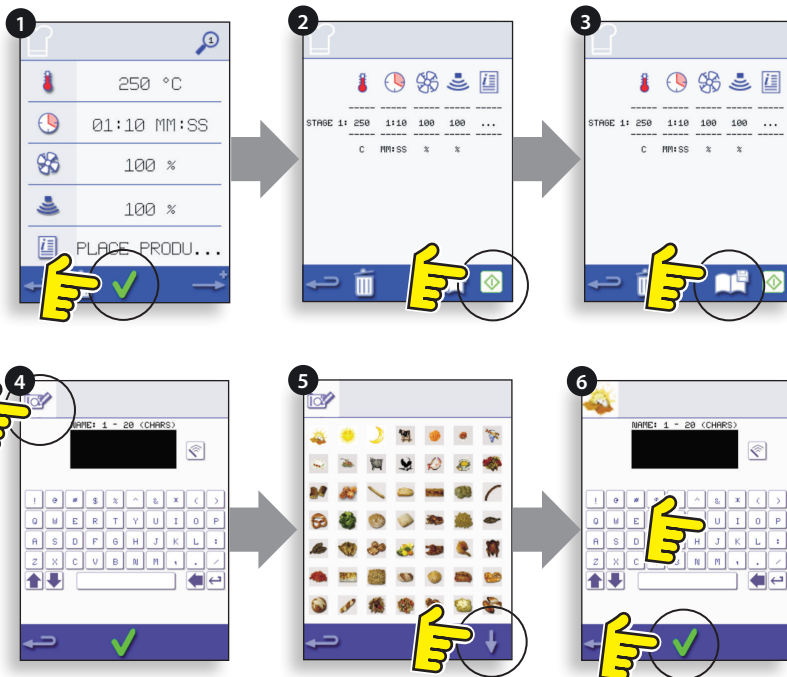
3. A Főzőprogramnak a szakácskönyvbe való bejegyzése érdekében válassza ki a szakácskönyv szimbólumot.

4. A képek megnyitása érdekében válassza ki a kamera ikont.

5. Válasszon ki egy képet a Főzőprogram ábrázolása érdekében (több kép kijelzésére használja a görgető nyilakat).

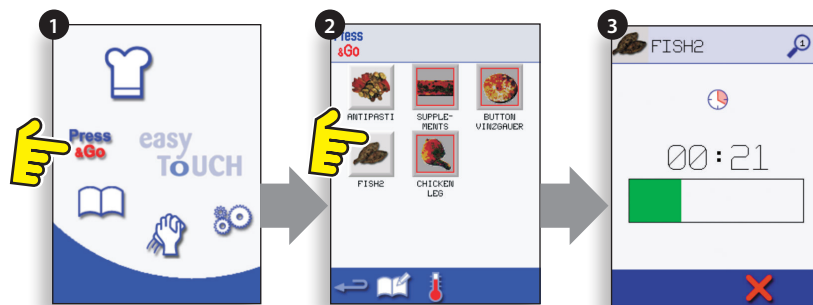
6. Írja be a Főzőprogram nevét, ehhez legfeljebb 20 karaktert használhat. Pl. „1 BURGER” aztán a programnak a szakácskönyvben való mentése érdekében válassza ki az OK gombot.

MEGJEGYZÉS: A zöld pipa a könyvben jelzi, hogy a Főzőprogram a szakácskönyvbe mentve lett.



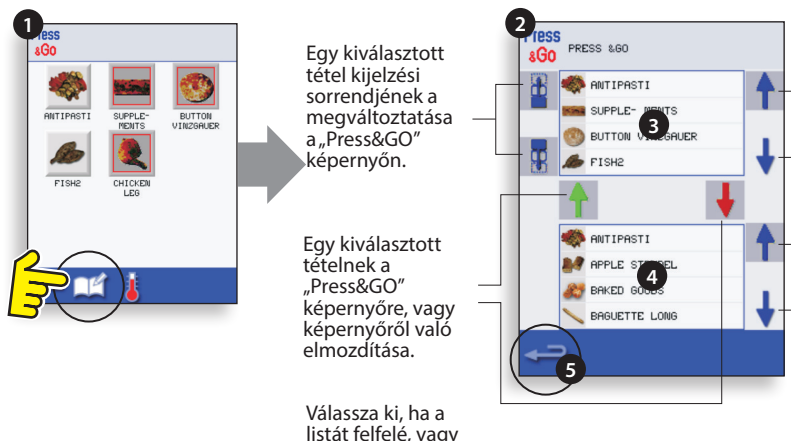
A Főzőprogram futtatása a Press&GO® menün keresztül

1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a "Press&GO" feliratot.
2. Válassza ki az elkészíteni kívánt ételt.
3. A képernyő a főzési idő visszaszámlálást mutatja. Az időszáv pirosra váltva jelzi ki a főzési ciklus befejezését.



A „Press&GO” Menüképernyőn kijelzendő Főzőprogramok kiválasztása.

1. A "Press&GO" feliratnak a Főmenü Képernyőn való kiválasztása után válassza ki a „SZERKESZTÉS” szimbólumot.
2. Most két lista jelenik meg. A felső listában a „Press&GO” menü tételei láthatók, az alsó lista a többi, rendelkezésre álló menütételt tartalmazza. A jobb oldali nyilak segítségével mindkét lista felfelé, vagy lefelé görgethető.
3. Válasszon ki egy tételt, aztán válassza ki, hogy a menüben elfoglalt helyét kívánja-e megváltoztatni, vagy át kívánja-e helyezni az alsó listába.
4. Válasszon ki egy tételt, amelyet a felső listába való áthelyezéssel a „Press&GO” menüben hozzáférhetővé kíván tenni.
5. Ha készen van, válassza ki a visszalépés gombot a Menü Képernyőhöz való visszalépés érdekében.



Egy kiválasztott tétel kijelzési sorrendjének a megváltoztatása a „Press&GO” képernyőn.

Egy kiválasztott tételnek a „Press&GO” képernyőre, vagy képernyőről való elmozdítása.

Válassza ki, ha a listát felfelé, vagy lefelé kívánja görgetni.

EGY SZAKÁCSKÖNYV PROGRAM HASZNÁLATA

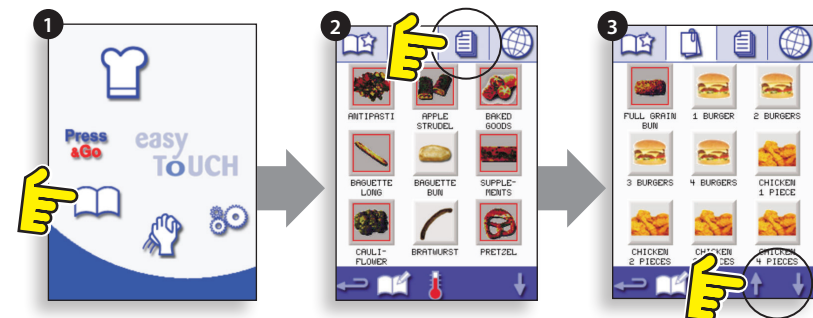
A kívánt programnak a szakácskönyvben való keresése.

MEGJEGYZÉS
A FŐZŐPROGRAM MEGINDÍTÁSA ELŐTT BIZTOSÍTSA, HOGY AZ ÉTEL A SÜTŐBEN LEGYEN.

1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a "SZAKÁCSKÖNYV" szimbólumot.
2. Válassza ki az ÖSSZES MENÜ szimbólumot.
3. A fel/le nyilak használatával keresse meg a programot.

MEGJEGYZÉS: Ha egy kép piros keretben jelenik meg, az azt jelenti, hogy a sütő beállított hőmérséklete ehhez a recepthez túl magas, vagy túl alacsony. Lásd a „SÜTŐHŐMÉRSÉKLET MÓDOSÍTÁSA” fejezetet

Tegye meg az összes szükséges óvintézkedést az égési sebek elkerülése érdekében, helyezze be az ételt a sütő forró főzőterébe, és zárja be az ajtót.



FIGYELEM
VESZÉLY A FORRÓ FELÜLETEK ÁLTAL

4. Az étel elkészítésének megindítása érdekében válassza ki a kívánt Főzőprogramot. Például „1 BURGER”.

5. A program azonnal megindul, kijelvezve a visszazámlálási időmérőt, vagy először utasítások jelennek meg. Kövesse a szakasz utasításait, majd a főzés megindítása érdekében válassza ki az OK gombot. Ha a készülék ajtaját 30 másodpercen belül nem nyitják ki, akkor egy figyelmeztető üzenet jelenik meg.

6. A főzés időmérője nulláig visszafelé számlál és egy hangjelzést ad, ezzel jelezve, hogy a főzési szakasz, vagy a Főzőprogram végén a kezelő beavatkozása szükséges.



A Főzőprogram befejezésével és a sütő ajtajának az étel kivétele érdekében való kinyitásával a kijelző ismét a „SZAKÁCSKÖNYV képernyőhöz vált.

MEGJEGYZÉS: A sütő ajtajának az étel elkészítése közben való kinyitásakor a Főzőprogram megszakad és a képernyőn egy figyelmeztetés jelenik meg. Az ajtó bezárása lehetővé teszi a kezelő számára a Főzőprogram folytatását, vagy megszakítását.

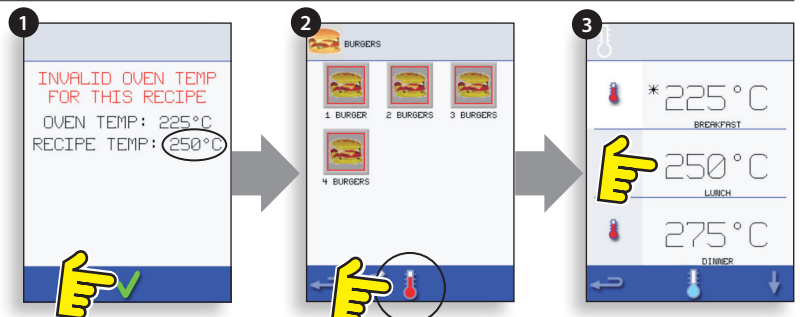
Ha az ételek elkészítése során ellenőrizni kívánja a sütő hőmérsékletét, érintse meg könnyedén a kijelzett hőmérsékletet. A sütő belső terének a hőmérséklete egy csillaggal jelenik meg.

A SÜTŐHŐMÉRSÉKLET MÓDOSÍTÁSA

1. Jegyezze be a recept által igényelt hőmérsékletet és válassza ki az OK gombot.

2. Válassza ki a hőmérséklet szimbólumot.

3. A szám mellett egy csillag jelzi a sütő jelenlegi hőmérsékletét. Válassza ki a recepthez szükséges sütőhőmérsékletet. Ha a sütő elérte a kívánt hőmérsékletet, folytassa az 1. lépésben a „SZAKÁCSKÖNYV” kiválasztásával.



A FŐZŐPROGRAMOK MEGTEKINTÉSE ÉS SZERKESZTÉSE

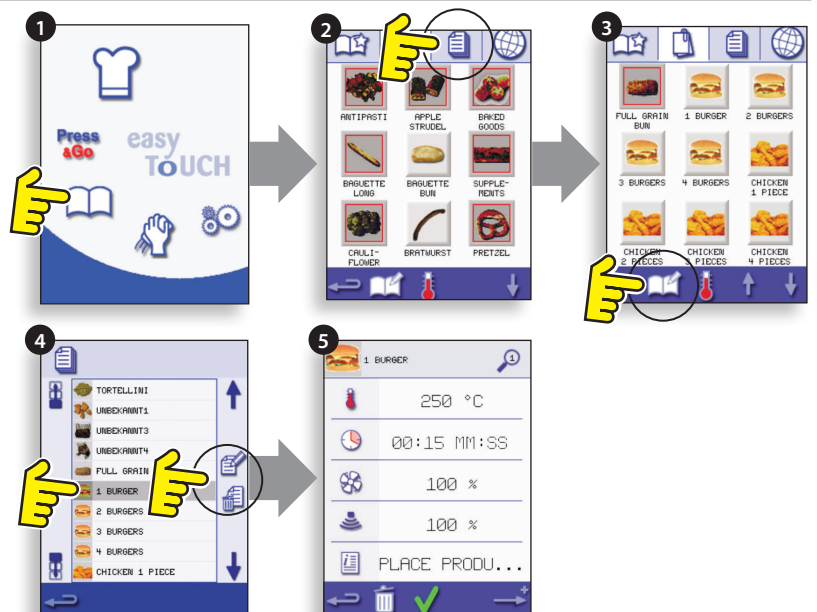
1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a „SZAKÁCSKÖNYV” szimbólumot.

2. Válassza ki az ÖSSZES MENÜ szimbólumot.

3. Válassza ki a „SZAKÁCSKÖNYV SZERKESZTÉS” szimbólumot.

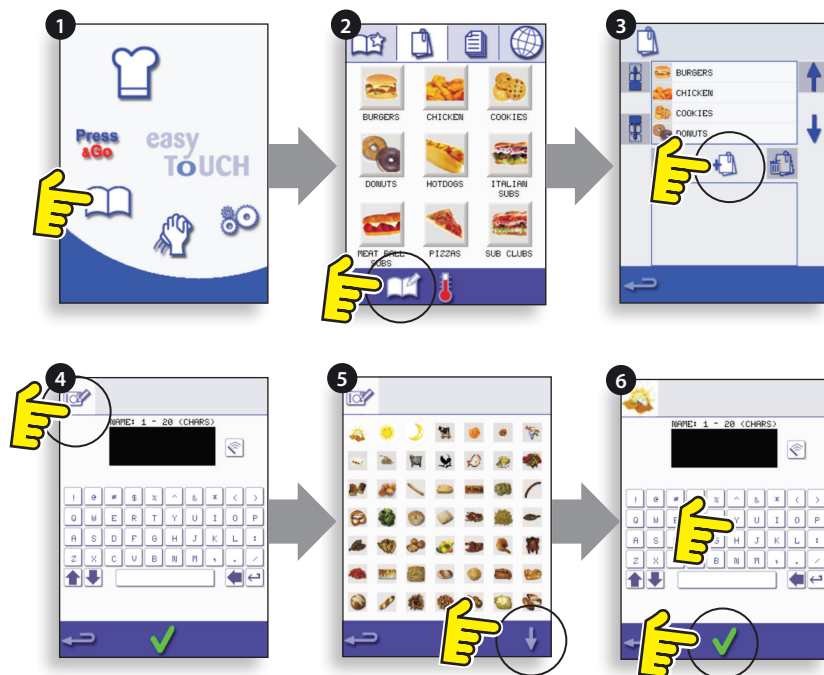
4. A képernyő jobb oldalán lévő fel/le görgető nyilak segítségével keresse meg a Főzőprogramot, például „1 BURGER”, majd válassza ki a Főzőprogram megtekintés/szerkesztés szimbólumot.

5. Tekintse meg, vagy szükség esetén állítsa be a programot, további tájékoztatást a „FEJLESZTÉSI MÓD” fejezetben találhat.



EGY ÚJ PROGRAMCSOPORT HOZZÁADÁSA

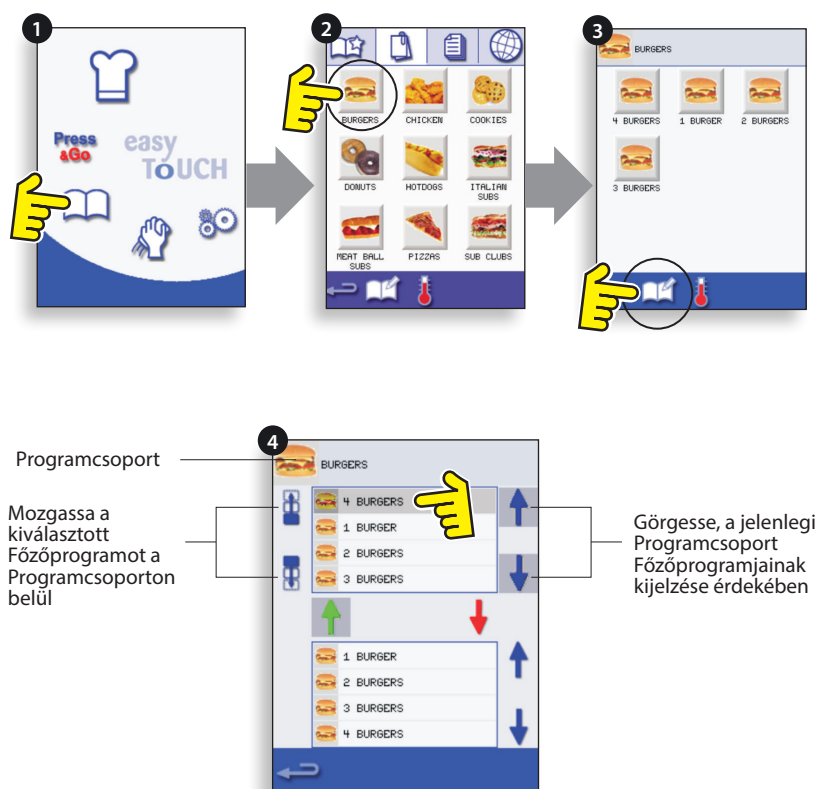
1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a „SZAKÁCSKÖNYV” szimbólumot.
 2. Válassza ki a „SZAKÁCSKÖNYV SZERKESZTÉS” szimbólumot.
 3. Válassza ki az „ÚJ CSOPORT HOZZÁADÁSA” szimbólumot.
 4. A képek megnyitása érdekében válassza ki a kamera ikont.
 5. Válasszon ki egy képet a Programcsoport ábrázolása érdekében (több kép kijelzésére használja a görgető nyilakat).
 6. Írja be az új Programcsoport nevét (legfeljebb 20 karakter), majd a Programcsoportnak a szakácskönyvben való mentése érdekében válassza ki az OK gombot.
- A „SZAKÁCSKÖNYVHÖZ” való visszalépés érdekében válassza ki a visszalépés gombot.



A FŐZŐPROGRAM ELMOZDÍTÁSA A PROGRAMCSOPORTON BELÜL

Példa: A „4 BURGEREK” Főzőprogram pozíció elmozdítása a „BURGEREK” nevű Főzőprogram csoporton belül.

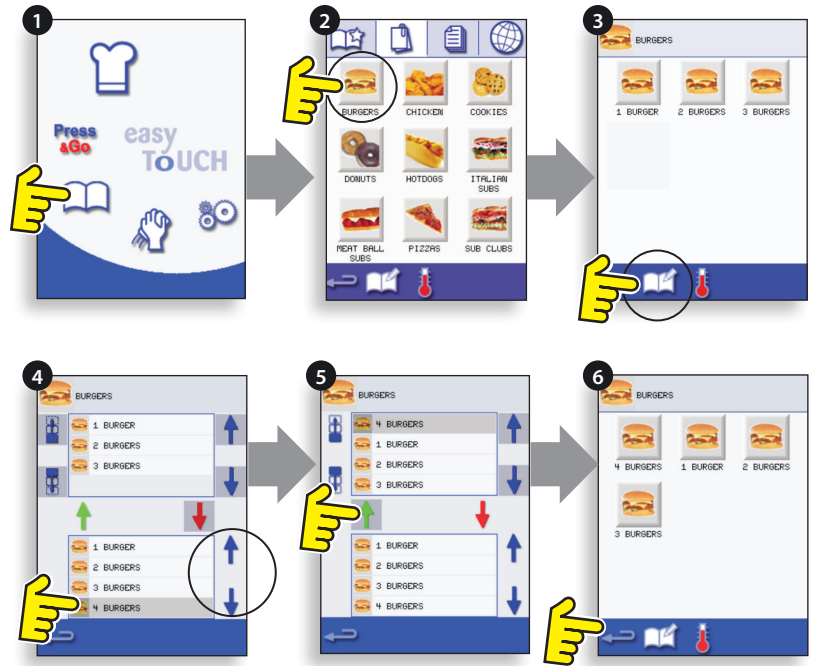
1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a „SZAKÁCSKÖNYV” szimbólumot.
 2. Válassza ki a „BURGEREK” Programcsoportot.
 3. Válassza ki a „SZAKÁCSKÖNYV SZERKESZTÉS” szimbólumot.
 4. A szerkesztő képernyő jobb, felső oldalán lévő fel/le görgető nyilak segítségével tekintse meg a Programcsoportban lévő Főzőprogramokat.
- Válassza ki az elmozdítandó Főzőprogramot („4 BURGEREK”) és a képernyő bal, felső oldalán lévő fel/le nyilak segítségével mozgítsa el a kiválasztott programot a Programcsoporton belül.
- A „SZAKÁCSKÖNYV” képernyőhöz való visszalépés érdekében válassza ki a visszalépés gombot.



EGY FŐZŐPROGRAM HOZZÁADÁSA EGY PROGRAMCSOPORTHOZ

Példa: Adja hozzá a „4 BURGEREK” programot a „BURGEREK” Programcsoporthoz

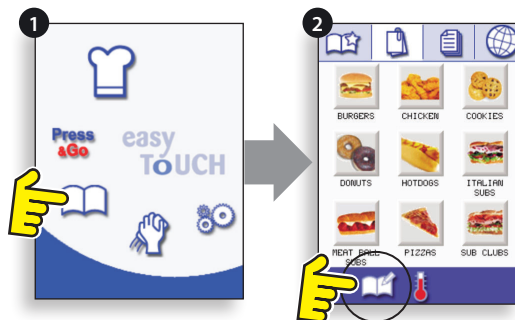
1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a „SZAKÁCSKÖNYV” szimbólumot.
2. Válassza ki a „BURGEREK” Programcsoportot.
3. Válassza ki a „SZAKÁCSKÖNYV SZERKESZTÉS” szimbólumot.
4. A képernyő jobb, alsó oldalán lévő fel/le görgető nyilak segítségével keresse meg, és válassza ki a „4 BURGEREK” Főzőprogramot.
5. Válassza ki a FEL nyilat a „4 BURGEREK” Főzőprogramnak a képernyő felső részén lévő Programcsoportokhoz való hozzáadása érdekében, majd válassza ki a visszalépés gombot, hogy visszatérjen a Főzőprogramokhoz.
6. A „SZAKÁCSKÖNYVHÖZ” való visszalépés érdekében válassza ki még egyszer a visszalépés gombot.



A PROGRAMCSOPORTOK KEZELÉSE

Egy Programcsoport pozíciójának egy Programcsoport listában való mozgatása

1. Válassza ki a Főmenü Képernyőn a „SZAKÁCSKÖNYV” szimbólumot.
2. Válassza ki a „SZAKÁCSKÖNYV SZERKESZTÉS” szimbólumot.
3. A képernyő jobb oldalán lévő fel és le görgető nyilak segítségével határozza meg az összes Programcsoport helyét.
4. Válassza ki az elmozdítandó Programcsoportot és a képernyő bal oldalán lévő fel/le nyilak segítségével mozgassa el a kiválasztott Programcsoportot.
5. A „SZAKÁCSKÖNYVHÖZ” való visszalépés érdekében válassza ki a visszalépés gombot.

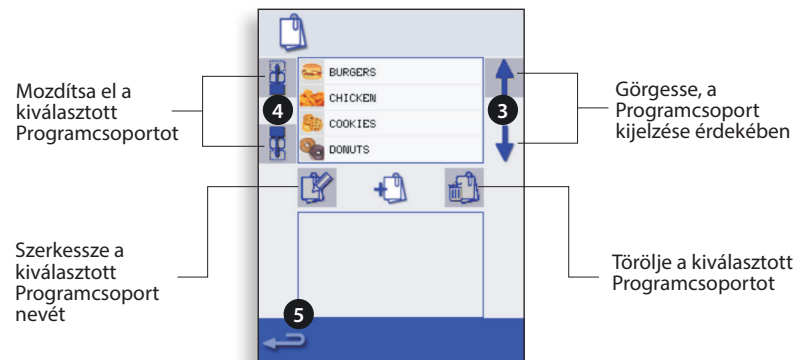


A Programcsoport Nevének megváltoztatása érdekében

- Válassza ki a Programcsoportot.
Válassza ki a „PROGRAMCSOPORT SZERKESZTÉS” szimbólumot.
Írja be az új nevet, és válassza ki az OK gombot.

Egy Programcsoport törlése érdekében

- Válassza ki a Programcsoportot.
Válassza ki a Programcsoport TÖRLÉS szimbólumot.
A Programcsoport törlése érdekében válassza ki az OK gombot.



A SÜTŐSZABÁLYOZÁS BEÁLLÍTÁSAI

- Válassza ki a főmenü képernyőn a "beállítások" szimbólumot.
- Írja be a jelszót és a Beállítások menü (3) kijelzése érdekében válassza ki az OK gombot. A menü a következő pontokat tartalmazza:

- A. Sütőmód/navigációs beállítások.
- B. Nyelv opciók.
- C. Sütő hőmérséklet beállítások és kijelzések
- D. Szervizinformációk és hibanaplók (jelszó szükséges).
- E. Receptpultok.
- F. Dátum és időbeállítások.
- G. Beszélő hangszín.
- H. Sütő időkapcsoló (hőmérséklet/BE/KI).
- J. USB program csatlakozás.
- K. Hőmérséklettartomány.
- L. A beállítások megváltoztatása/szerviz hozzáférés jelszó.
- M. Képernyőkímélő.

A beállítások befejeztével válassza ki a visszalépés gombot a fő beállítások menühöz való visszalépés érdekében.

A beállítások menüből való kilépés érdekében válassza ki a visszalépés gombot. Most egy felszólítás jelenik meg, amely a megváltoztatott beállítások „MENTÉS”-ére vagy „ELVETÉS”-ére figyelmeztet (4).

Sütőmód/navigációs beállítások (A)

A „Beállítások” menüből válassza ki a Sütőmód/ Navigáció szimbólumot (A).

Válassza ki a „Gyorskezelés Módot”, ha csak főzni akar, vagy a „Teljes Kezelés Módot” a főzés és programkifejlesztés érdekében, vagy a „Kézi Módot” a meleg ételeknek csak a „Szakácssapka” segítségével történő kézi elkészítése érdekében.

Válassza ki a „Beállítások Engedélyezése” opciót a „felold” szimbólumnak a Szakácskönyv Gyorskezelés képernyőn való kijelzése érdekében, amely hozzáférést biztosít a „Beállítások” menühöz.

Nyelvi opciók (B)

Válassza ki a földgömb szimbólumot (B).

A megjelenő listában válassza ki a kívánt nyelv jelölőnégyzetét.

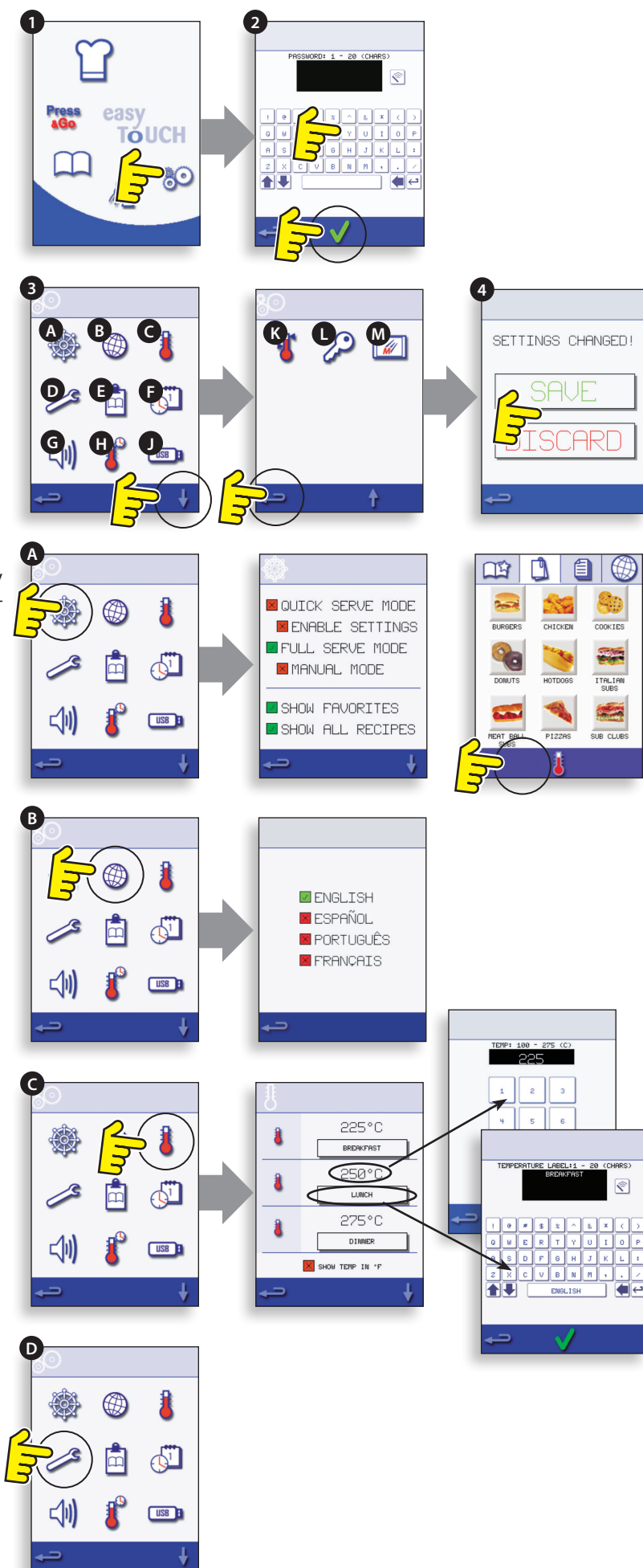
Sütő hőmérséklet beállítások és kijelzések (C)

A sütő előmelegítési hőmérsékletének a megváltoztatása érdekében válassza ki a hőmérséklet szimbólumot (C). A most megjelenő a billentyűzet segítségével írja be a kívánt hőmérsékletet, és válassza ki az OK gombot.

Megjegyzés: a hőmérséklet opciók képernyő a beindításkor csak akkor jelenik meg, ha legalább két, vagy több hőmérséklet van beállítva.

A hőmérséklet kijelzés megváltoztatása érdekében válassza ki a kijelzés szimbólumot. A megjelenő billentyűzet segítségével írja be a kijelzés kívánt nevét, és válassza ki az OK gombot.

A Szervizinformációt és hibanaplót (D) illetően lásd a Karbantartás fejezetet

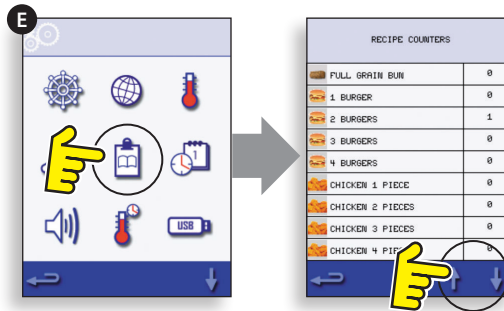


ÜZEMELTETÉS ÉS VEZÉRLÉS

Receptpultok (E)

A receptpultok listájának kijelzése érdekében válassza ki a csipeszes irratábla szimbólumot.

Ha megjelenik, használja a nyilakat (alul, jobbra) a listában fel- és lefelé való görgetés érdekében.



Dátum és időbeállítások (F)

Válassza ki az idő/dátum szimbólumot a beállítási opciók kijelzése érdekében.

A DÁTUM MEGVÁLTOZTATÁSA: Válassza ki a „HÓNAP”-ot és a billentyűzet segítségével írja be a helyes Hónapot, majd válassza ki az OK gombot.

Válassza ki a „NAP”-ot és a billentyűzet segítségével írja be a helyes Napot, majd válassza ki az OK gombot.

Válassza ki a „ÉV”-et és a billentyűzet segítségével igazítsa be az Évszám utolsó két jegyét, majd válassza ki az OK gombot.

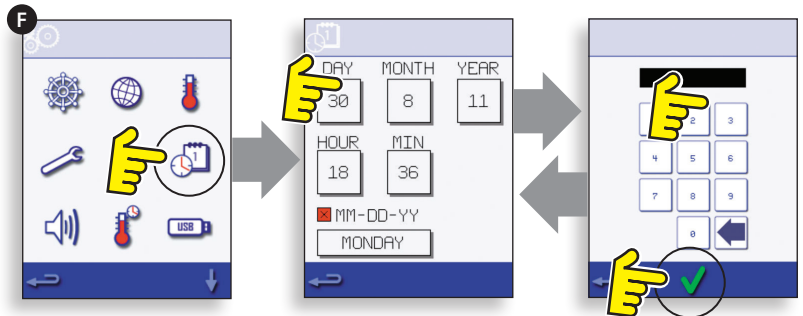
Ha először a Hónapot, majd a Napot és az Évet kívánja kijelezni, akkor válassza ki a „HH-NN-ÉÉ” jelölőnégyzetet.

MEGJEGYZÉS: A Hibanaplók rögzítése ezekkel a beállításokkal történik.

AZ IDŐ MEGVÁLTOZTATÁSA: Válassza ki az „ÓRA” kijelzést és a billentyűzet segítségével írja be a helyes Óraértéket, majd válassza ki az OK gombot.

Válassza ki a „PERC” kijelzést és a billentyűzet segítségével írja be a helyes Percértéket, majd válassza ki az OK gombot.

Válassza ki a nap nevét a kijelzett ciklusban lépkedve, a helyes napnév kijelzése érdekében.

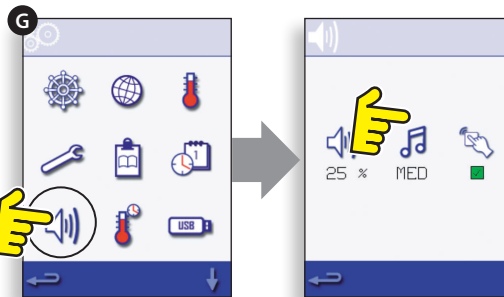


Hangerősség (G)

Válassza ki a beszélő szimbólumot, és állítsa be a hangerősséget a környezetnek megfelelően a némától (OFF) a lehangosabbig (100%).

Válassza ki a hangjegy szimbólumot a hangszínnek ALACSONY, KÖZEPES vagy MAGAS értékre való beállítása érdekében.

Válassza ki a billentyű szimbólumot a érintőképernyő megérintésekor hallható hang BE vagy KI kapcsolása érdekében.



Sütő időkapcsoló (H)

Válassza ki a hőmérő/időmérő szimbólumot.

Válassza ki az „Időmérő Engedélyezve” jelölőnégyzetet (zöld pipa).

Válassza ki a hét egy napját a fel/le nyílak segítségével.

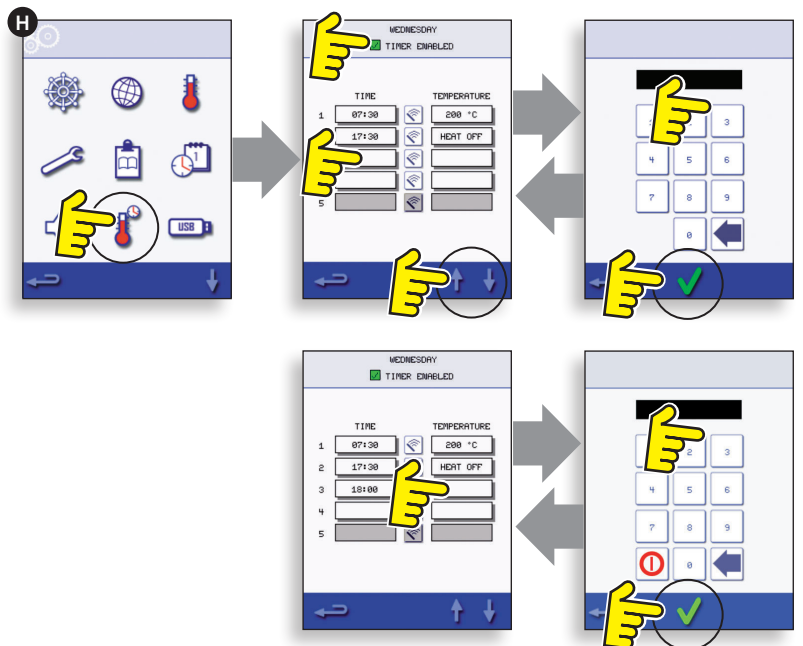
Válasszon ki egy üres „Idő” dobozt (naponként legfeljebb 5), vagy ürítsen ki egy dobozt a törlés szimbólum segítségével.

A billentyűzet segítségével írja be a kezdő időpontot, majd válassza ki az OK gombot.

Válasszon ki egy üres „Hőmérséklet” dobozt az éppen beírt időt kijelző Idő dobozzal szemben, vagy ürítse ki a mellette lévő dobozt a törlés szimbólum segítségével.

A billentyűzet segítségével írja be a szükséges sütőtér hőmérsékletet, majd válassza ki az OK gombot.

MEGJEGYZÉS: Nullát is kiválaszthat, ha ki kívánja kapcsolni a fűtést. A piros kör szimbólum kiválasztásakor a sütő KI-kapcsolódik.



USB Sütőprogramok (J)

FONTOS: Az USB-ről való letöltés törli az összes meglévő programot.

Ellenőrizze, hogy a kulcs száma/kódja a sütő memóriájába betölteni kívánt programnak megfelel-e (1 'cbr' + 'autoupd.ate').

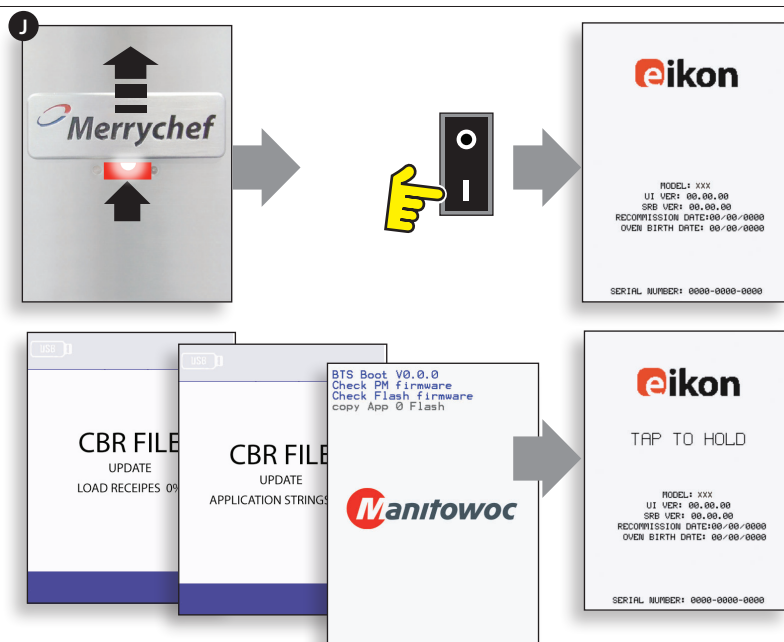
Kapcsolja ki a sütőt és csúsztassa felfelé a Merrichef emblémát (a sütő homlokoldalán, felül, jobbra) és vezesse be az USB memória kulcsot a nyílásba.

Kapcsolja BE a sütőt.

A programok automatikusan telepítve lesznek az USB kulcsról, kijelezve a folyamatot és a frissítést igazoló képernyőt.

A feltöltés befejezése után a sütő indítási képernyője jelenik meg.

Vegye ki az USB kulcsot, és őrizze meg azt egy biztos helyen. Helyezze vissza az USB fedelet.

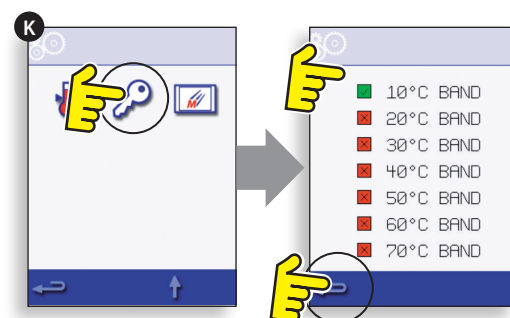


Hőmérséklettartomány (K)

Válassza ki a hőmérséklettartomány szimbólumot a sütő szabályozásához, azaz $\pm 10^{\circ}\text{C}$.

Válassza ki a kívánt hőmérséklet jelölőnégyzetet, zöld pipával jelölve.

MEGJEGYZÉS: Bár a gyakorlatilag megvalósítható legalacsonyabb hőmérséklettartomány választandó ki, ha a sütő hőmérséklete a kiválasztott hőmérséklettartomány értékénél nagyobb mértékben eltér a beállított hőmérséklettől, akkor a főzésre kész mód és a hőmérséklettartomány le lesz tiltva addig, míg a sütő el nem éri az előmelegítési hőmérsékletet.



Jelszócsere (L)

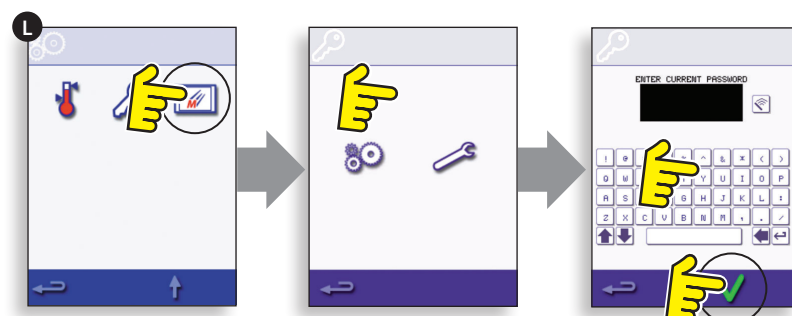
Válassza ki a kulcs szimbólumot a sütő jelszavának a megváltoztatása érdekében.

Válassza ki a sütő beállítások, vagy a szerviz szimbólumot.

Írja be a meglévő jelszót és nyugtázza az OK gombbal.

Írja be az új jelszót, és válassza ki az OK gombot.

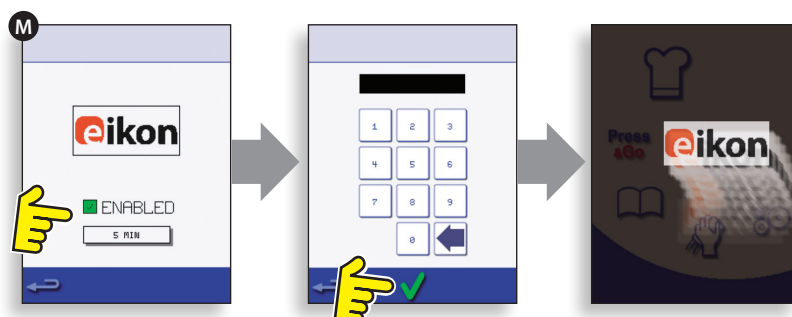
Igazolja az új jelszót, és válassza ki az OK gombot.



Képernyőkímélő (M)

Válassza ki az ENGEDÉLYEZVE jelölőnégyzetet a képernyőkímélő BE- vagy KI-kapcsolása érdekében.

Válassza ki alul az idő dobozt, és írja be a billentyűzet segítségével a képernyőkímélő megindulásának idejét 1 és 60 perc között, majd nyugtázza az OK gombbal.



A SÜTŐ LEHÜTÉSE A TISZTÍTÁS ELŐTT

SÜTŐ LEHÜTÉS

FONTOS: Hűtse le a sütőt a tisztítás elvégzése előtt.

1. A teljes kezelés módban válassza ki a főmenüben a TISZTÍTÁS szimbólumot.
2. A teljes, vagy gyorskezelés módban a fűtés kikapcsolása érdekében válassza ki a kék hőmérő szimbólumot, és indítsa meg a hűtés ciklust.
3. Végezze el az összes szükséges óvintézkedést, helyezzen be a forró sütőtérbe egy megfelelő - jéggel, vagy hideg vízzel töltött - tartályt (a hűtési folyamat felgyorsítása érdekében). A továbblépéshez válassza ki az OK szimbólumot.
4. A hűtési folyamat a képernyőn látható, és megközelítőleg 30 percet vesz igénybe.
MEGJEGYZÉS: A hűtési időnek mintegy 15 perccel való csökkentése érdekében a hűtés közben hagyja kissé nyitva a sütő ajtaját (4).*
5. Ha a hűtés befejeződött, vegye ki óvatosan a hűtő serpenyőt. A serpenyő és a víz forró lehet, ezért használjon egy edényfogót, vagy kesztyűket.
6. A sütő most a tisztításra készen van. Az egyes szakaszok befejezése után válassza ki a képernyőn az OK gombot.

A sütő tisztításra való előkészítése

A sütő csúcsteljesítménnyel való üzemeltetése érdekében tartsa mindig tisztán a sütőtérrel, az ajtót, a légszűrőt és az olajszűrőt.

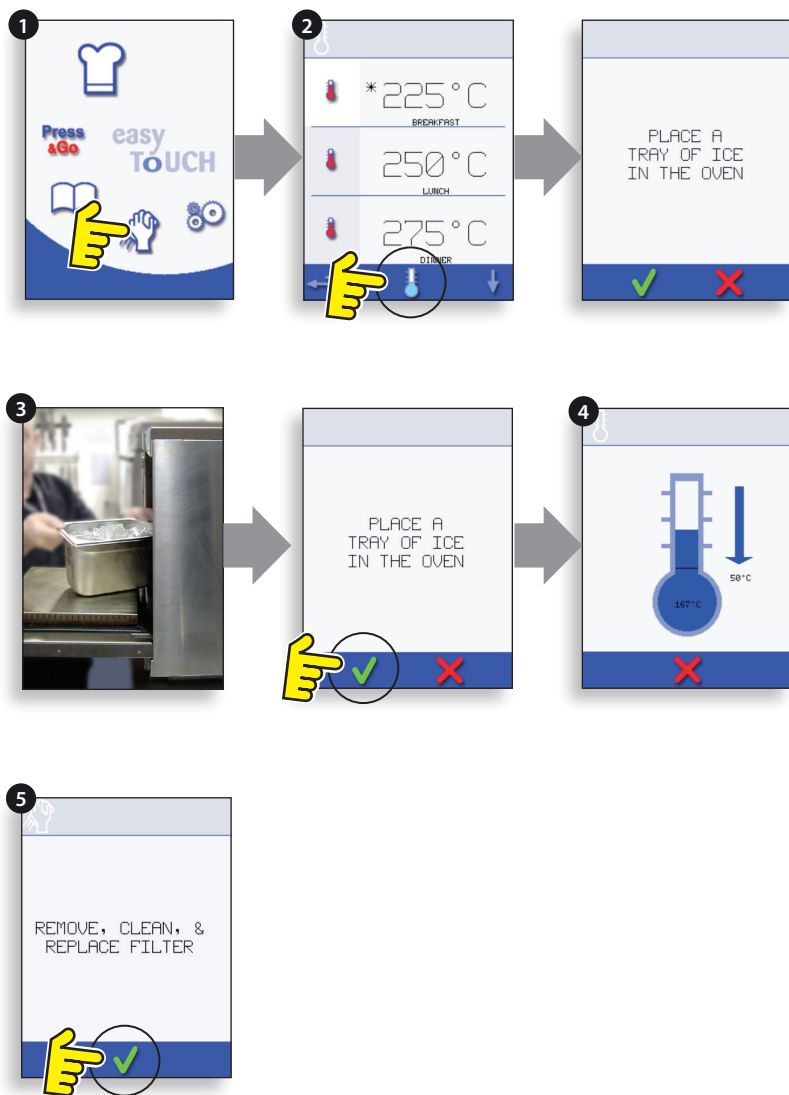
A napi tisztítás elvégzése biztosítja, hogy megfeleljen az előírt higiénia szabványoknak, és elősegíti a sütő hatékonyságának fenntartását és élettartamának meghosszabbítását.

Szükséges felszerelés (nem tartozik a szállítás terjedelmébe)

- Merrychef® által jóváhagyott sütőtisztító
- Merrychef® által jóváhagyott sütő védőszer
- Hőálló kesztyűk
- Védő gumikesztyűk
- Nem dörzsölő nylon csiszolópárna
- Tisztító törülköző és rongy
- Szemvédelem
- Porvédő álarc (opció)

VIGYÁZAT
A SÜTŐ TISZTÍTÁSAKOR VISELJEN VÉDŐ GUMIKESZTYŰT.

MEGJEGYZÉS
A SÜTŐ ÉS A SÜTŐTÉR SEMMILYEN RÉSZÉN SE HASZNÁLJON MARÓ HATÁSÚ TISZTÍTÓSZERT, MERT AZ A KATALIZÁTOR MARADANDÓ KÁROSODÁSÁHOZ VEZET.



e3 Hideg sütő TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK e3

Végezze el a LEHŰTÉSI ELJÁRÁST és a tisztítás megkezdése előtt hagyja teljesen lehűlni a sütőt és a tartozékokat.

MEGJEGYZÉS
NE HASZNÁLJON SZERSZÁMOKAT.
SOHA NE HASZNÁLJON ÉLES ESZKÖZÖKET VAGY DURVA CSISZOLÓSZEREKET A SÜTŐ SEMMILYEN RÉSZÉN.

A SÜTŐRÉSZEK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

1. Kapcsolja ki a sütőt.
2. Vegye ki a sütő alsó részén található légszűrőt.
3. Nyissa ki a sütő ajtaját és emelje ki az elfordítható tálcát és az elfordítható tárcsát.
4. A katalizátoros sütőknél: Nyissa ki a sütő ajtaját és húzza ki a rögzítéseket a sütőtér hátsó részén. Szükség esetén, de havonta legalább egyszer vegye ki a katalizátort.
5. Mossa meg az összes alkatrészt meleg, szappanos vízzel. Mossa le egy tiszta ronggyal és bőséges meleg vízzel. A visszaszerelés előtt biztosítsa, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.
6. Szárítsa meg egy friss, tiszta ronggyal.

A SÜTŐ TISZTÍTÁSA

1. Egy megfelelő ronggyal/papírtörülközővel távolítsa el minden kiömlött anyagot.

Egy száraz, tiszta kefe segítségével távolítsa el minden ételrészecskét a sütőfenék és az elülső ajtó belső felülete között.

2. A gyártónak a személyes védelmi felszerelésre vonatkozó utasításait követve viseljen védő gumikesztyűt és védőszemüveget. Permetezze a Merrychef® által jóváhagyott sütőtisztítót a sütő belső felületeire, kivéve az ajtótomítést (X).

NE permetezzen közvetlenül a sütő hátsó részén található ventilátor nyílásba.

3. A nehezen elérhető területeket hagyja 10 percig átitatva, tartsa eközben nyitva a sütő ajtaját.

Egy nem dörzsölő, nylon csiszolópárnával/szivaccsal tisztítsa meg a sütőtérrel, a tetőt és az ajtó belső oldalát. Ne sikálja az ajtó tömítését és ne használjon fém súrolókefét.

4. Mossa le egy tiszta ronggyal és bőséges meleg vízzel, szárítsa meg egy tiszta ronggyal vagy papírtörülközővel. A visszaszerelés előtt biztosítsa, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.

5. Helyezze vissza a sütő megtisztított alkatrészeit.

6. Zárja le az ajtót és egy nyirkos ronggyal törölje le a sütő külső oldalát.

7. Most nyomja meg a zöld pipát.

MEGJEGYZÉS
NE ÜZEMELTESSE A SÜTŐT, HA NEM HELYEZETT BE EGY TISZTA LÉGSZŰRŐT.

A SÜTŐVÉDŐ HASZNÁLATA

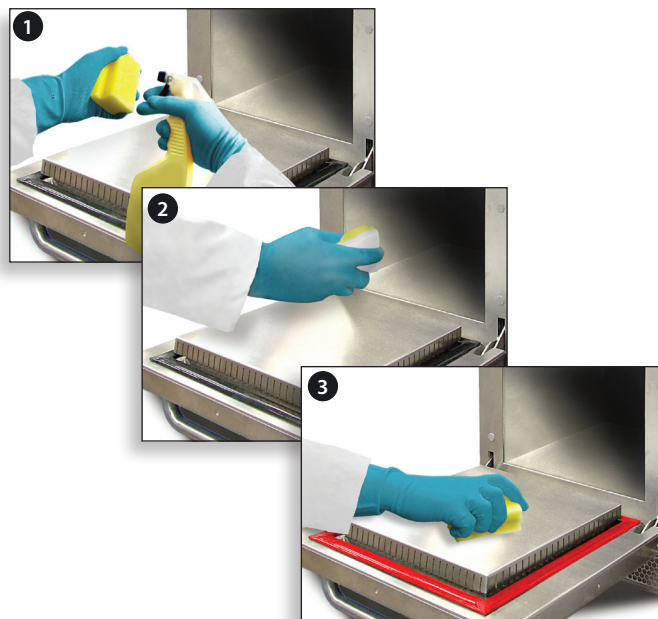
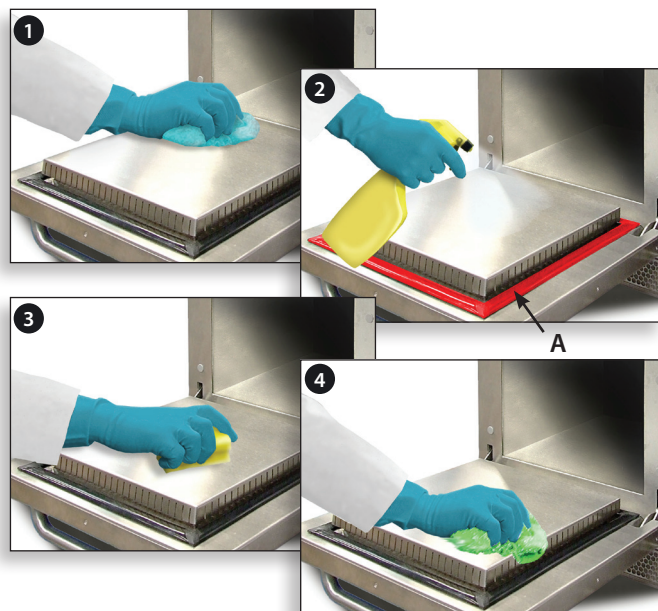
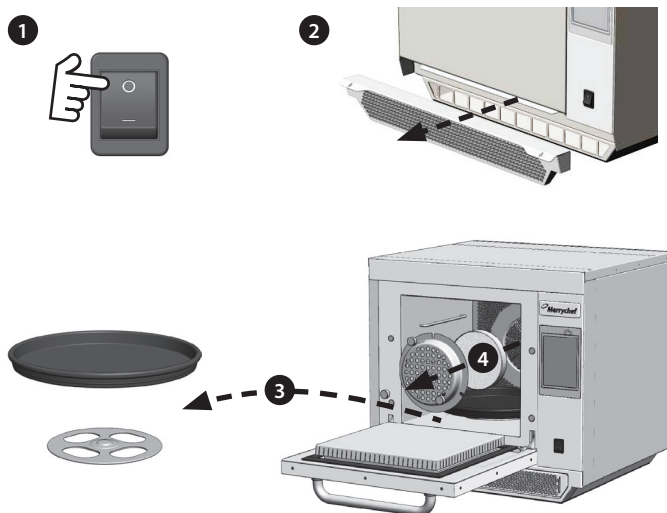
1. Csak a tiszta sütőn alkalmazza. Permetezze a Merrychef® által jóváhagyott sütő védőszert egy szivacsra.

2. Vigye fel könnyedén a sütő védőszert a sütő belső felületeire, hagyja ki az ajtótomítést, a főzfelületeket, és a ventilátor be- és kimeneteket.

3. Zárja be az ajtót, és kapcsolja be a sütőt. Ha a légszűrő nem lett kicserélve, akkor az érintőképernyőn egy figyelmeztetés jelenik meg. Cserélje ki a légszűrőt és nyomja meg a zöld pipát.

4. Hevítse elő a sütőt. Ha a sütő elérte az üzemi hőmérsékletet, a sütővédelem kiszáritása mintegy 30 percet fog igénybe venni.

MEGJEGYZÉS: A sütővédelem a szárítás során világosbarna lesz.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

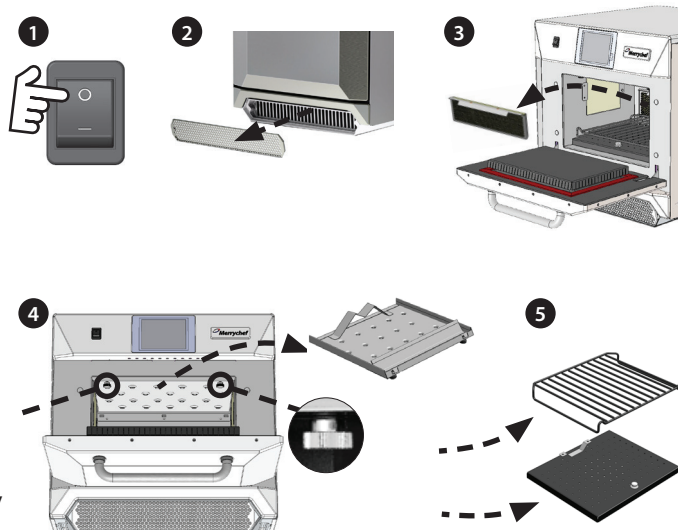
e4 Hideg sütő TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK e4

Végezze el a LEHŰTÉSI ELJÁRÁST és a tisztítás megkezdése előtt hagyja teljesen lehűlni a sütőt és a tartozékokat.

MEGJEGYZÉS
NE HASZNÁLJON SZERSZÁMOKAT.
SOHA NE HASZNÁLJON ÉLES ESZKÖZÖKET VAGY DURVA CSISZOLÓSZEREKET A SÜTŐ SEMMILYEN RÉSZÉN.

A SÜTŐRÉSZEK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

1. Kapcsolja ki a sütőt.
2. Vegye ki a sütő alsó részén található légszűrőt.
3. Nyissa ki a sütő ajtaját és emelje ki a sütőtér hátsó oldalán lévő zsírszűrő egységet.
4. A sütőtér felső részén található 2 szárnyas csavaranya meglazításával vegye ki felső ütközőlapot.
5. Vegye ki a sütőtérből az alsó ütközőlapot és a drótröstélyt.
6. Mossa meg az összes alkatrészt meleg, szappanos vízzel. Mossa le egy tiszta ronggyal és bőséges meleg vízzel. A visszaszerelés előtt biztosítsa, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.
7. Szárítsa meg egy friss, tiszta ronggyal.



A SÜTŐ TISZTÍTÁSA

1. Egy megfelelő ronggyal/papírtörülközővel távolítson el minden kiömlött anyagot.

Egy száraz, tiszta kefe segítségével távolítson el minden ételrészecskét a sütőfenék és az elülső ajtó belső felülete között.

2. A gyártónak a személyes védelmi felszerelésre vonatkozó utasításait követve viseljen védő gumikesztyűt és védőszemüveget. Permetezze a Merrychef® által jóváhagyott sütőtisztítót a sütő belső felületeire, kivéve az ajtó tömítést (X).

NE permetezzen közvetlenül a sütő hátsó részén található ventilátor nyílásba.

3. A nehezen elérhető területeket hagyja 10 percig átitatva, tartsa eközben nyitva a sütő ajtaját.

Egy nem dörzsölő, nylon csiszolópárnával/szivaccsal tisztítsa meg a sütőtérrel, a tetőt és az ajtó belső oldalát. Ne síkálja az ajtó tömítését és ne használjon fém súrolókefét.

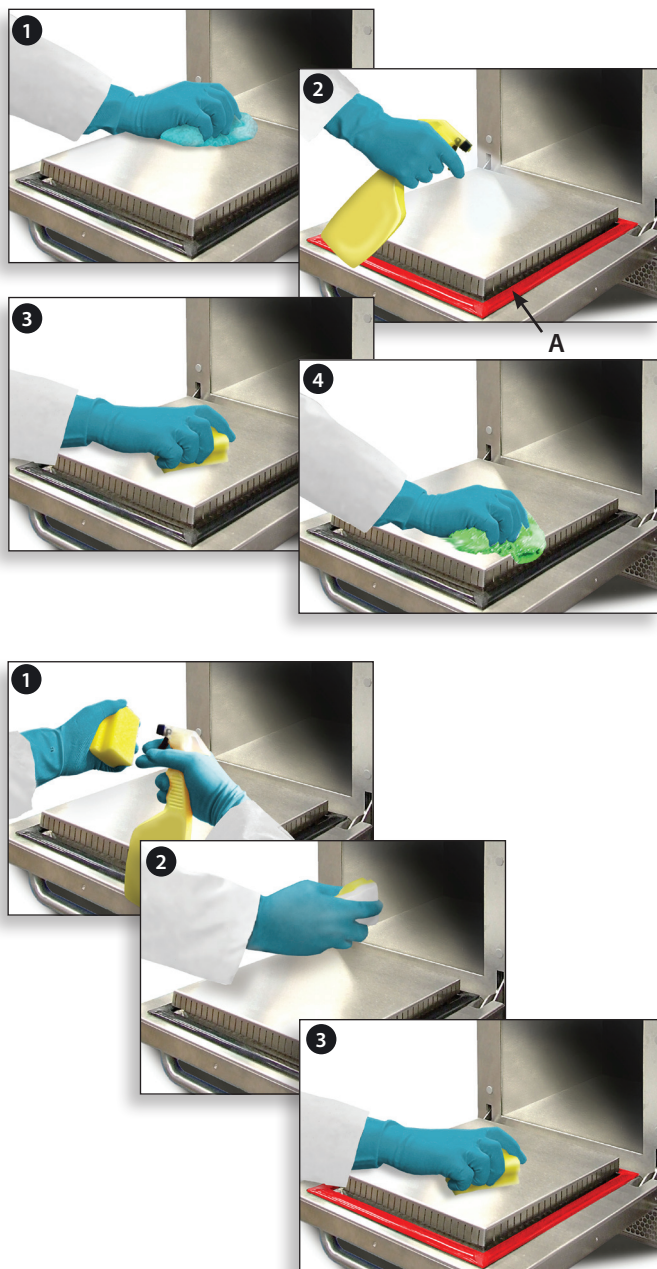
4. Mossa le egy tiszta ronggyal és bőséges meleg vízzel, szárítsa meg egy tiszta ronggyal vagy papírtörülközővel. A visszaszerelés előtt biztosítsa, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.
5. Helyezze vissza a sütő megtisztított alkatrészeit.
6. Zárja le az ajtót és egy nyirkos ronggyal törölje le a sütő külső oldalát.
7. Most nyomja meg a zöld pipát.

MEGJEGYZÉS
NE ÜZEMELTESSE A SÜTŐT, HA NEM HELYEZETT BE EGY TISZTA LÉGSZŰRŐT.

A SÜTŐVÉDŐ HASZNÁLATA

1. Csak a tiszta sütőn alkalmazza. Permetezze a Merrychef® által jóváhagyott sütő védőszert egy szivacsra.
2. Vigye fel könnyedén a sütő védőszert a sütő belső felületeire, hagyja ki az ajtó tömítést, a főzőfelületeket, és a ventilátor be- és kimeneteket.
3. Zárja be az ajtót, és kapcsolja be a sütőt. Ha a légszűrő nem lett kicserélve, akkor az érintőképernyőn egy figyelmeztetés jelenik meg. Cserélje ki a légszűrőt és nyomja meg a zöld pipát.
4. Hevítse elő a sütőt. Ha a sütő elérte az üzemi hőmérsékletet, a sütővédelem kiszárítása mintegy 30 percet fog igénybe venni.

MEGJEGYZÉS: A sütővédelem a szárítás során világosbarna lesz.



e5 Hideg sütő TISZTÍTÁSI UTASÍTÁSOK e5

Végezze el a LEHŰTÉSI ELJÁRÁST és a tisztítás megkezdése előtt hagyja teljesen lehűlni a sütőt és a tartozékokat.

MEGJEGYZÉS
NE HASZNÁLJON SZERSZÁMOKAT.
SOHA NE HASZNÁLJON ÉLES ESZKÖZÖKET VAGY DURVA CSISZOLÓSZEREKET A SÜTŐ SEMMILYEN RÉSZÉN.

A SÜTŐRÉSZEK ELTÁVOLÍTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

1. Kapcsolja ki a sütőt.
2. Vegye ki a sütő alsó részén található légszűrőt.
3. Nyissa ki az ajtót, és vegye ki az összes főző tálcát/rácsot.
4. Mossa meg az összes alkatrészt meleg, szappanos vízzel. Mossa le egy tiszta ronggyal és bőséges meleg vízzel. A visszaszerelés előtt biztosítsa, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.
5. Szárítsa meg egy friss, tiszta ronggyal.

A SÜTŐ TISZTÍTÁSA

1. Egy megfelelő ronggyal/papírtörülközővel távolítson el minden kiömlött anyagot.

Egy száraz, tiszta kefe segítségével távolítson el minden ételrészecskét a sütőfenék és az elülső ajtó belső felülete között.

2. A gyártónak a személyes védelmi felszerelésre vonatkozó utasításait követve viseljen védő gumikesztyűt és védőszemüveget. Permetezze a Merrychef® által jóváhagyott sütőtisztítót a sütő belső felületeire, kivéve az ajtó tömítést (X).

NE permetezzen közvetlenül a sütő hátsó részén található ventilátor nyílásba.

3. A nehezen elérhető területeket hagyja 10 percg átítatva, tartsa eközben nyitva a sütő ajtaját.

Egy nem dörzsölő, nylon csiszolópárnával/szivaccsal tisztítsa meg a sütőteret, a tetőt és az ajtó belső oldalát. Ne síkálja az ajtó tömítését és ne használjon fém súrolókefét.

4. Mossa le egy tiszta ronggyal és bőséges meleg vízzel, szárítsa meg egy tiszta ronggyal vagy papírtörülközővel. A visszaszerelés előtt biztosítsa, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.

5. Helyezze vissza a sütő megtisztított alkatrészeit.

6. Zárja le az ajtót és egy nyirkos ronggyal törölje le a sütő külső oldalát.

7. Most nyomja meg a zöld pipát.

MEGJEGYZÉS
NE ÜZEMELTESSE A SÜTŐT, HA NEM HELYEZETT BE EGY TISZTA LÉGSZŰRŐT.

A SÜTŐVÉDŐ HASZNÁLATA

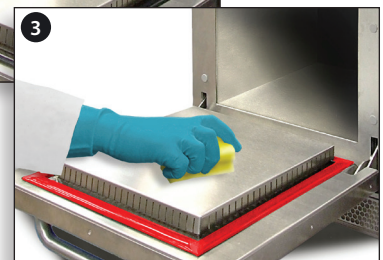
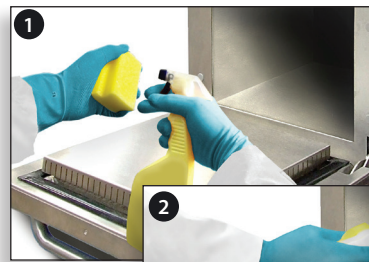
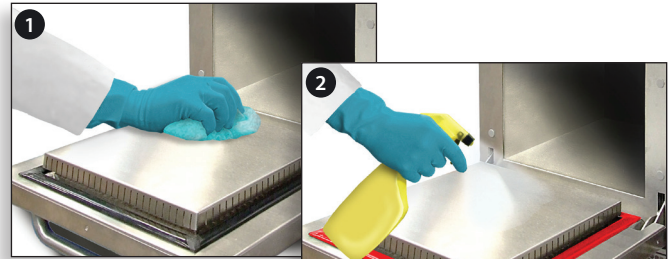
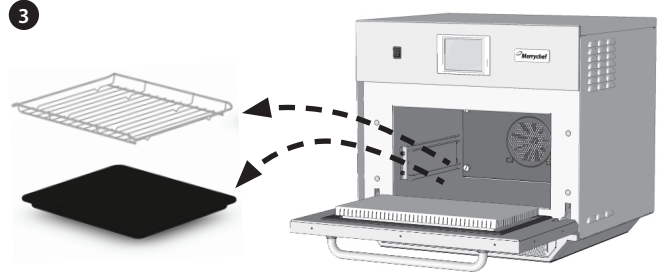
1. Csak a tiszta sütőn alkalmazza. Permetezze a Merrychef® által jóváhagyott sütő védőszert egy szivacsra.

2. Vigye fel könnyedén a sütő védőszert a sütő belső felületeire, hagyja ki az ajtó tömítést, a főzőfelületeket, és a ventilátor be- és kimeneteket.

3. Zárja be az ajtót, és kapcsolja be a sütőt. Ha a légszűrő nem lett kicserélve, akkor az érintőképernyőn egy figyelmeztetés jelenik meg. Cserélje ki a légszűrőt és nyomja meg a zöld pipát.

4. Hevítse elő a sütőt. Ha a sütő elérte az üzemi hőmérsékletet, a sütővédelem kiszárítása mintegy 30 perct fog igénybe venni.

MEGJEGYZÉS: A sütővédelem a szárítás során világosbarna lesz.



HIBADIAGNOSZTIKA TÁBLÁZAT

Bár minden erőfeszítést megtettünk, hogy az Ön sütőkészüléke folyamatosan magas teljesítményt nyújtson, kérjük, ellenőrizze a következő táblázatot, hogy a nehézségek fellépése esetén mielőtt a márkaszervizzel kapcsolatba lépne, azokat maga is könnyen meg tudja oldani.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A sütő nem működik és a kijelző képernyő üres.	A sütő nincs feszültség alatt	Ellenőrizze a rendszert áramkimaradásra. Ellenőrizze, hogy a szigetelő kapcsoló az ON helyzetben van-e, vagy hogy a sütő a tápellátásra csatlakoztatva van-e. Ellenőrizze, hogy a sütő kapcsolója az ON helyzetben van-e.
Néhány képernyő kezelőelem nem működik	Illetéktelen hozzáférés	Lépjen kapcsolatba az illetékes felhasználóval.
A képernyő egy figyelmeztetést jelez ki	A részletek a képernyőn láthatók	Kövesse a kijelzett utasításokat.
A sütőkészülék a meleg ételeket nem kifogástalanul készíti el	A sütő nem tiszta Az étel hőmérséklete nem megfelelő Módosított, vagy helytelen program lett kiválasztva Az étel be van csomagolva Az ételt túl korán vették ki	Tisztítsa meg a sütőt (lásd „TISZTÍTÁS”) Használja a helyes főzőprogramot. Csomagolja ki az ételt a nem mikrohullám főzéshez. Ellenőrizze, hogy az összes főzési szakasz kifogástalanul teljesült-e.
A sütőkészülék nem fejezi be a főzést.	Egy figyelmeztetés jelenik meg A sütőajtó nyitva van Nincs légszűrő, vagy nincs megfelelően rögzítve Sütő túlhevülés	Zárja be a sütőajtót. Rögzítse újra a légszűrőt. Hagyja a sütőkészüléket lehűlni. Ellenőrizze a légszűrő környékét, és távolítsa el minden akadályt.
A képernyő egy hibakódot jelez ki	Sütő működési hiba	Jegyezze fel a hibakódot, és lépjen kapcsolatba a márkaszervizével.

KARBANTARTÁS

A Merrychef által jóváhagyott szolgáltató:

A termék helyes ártalmatlanítása (elektromos hulladék és elektromos berendezés)



Az Európai Közösségben és az egyéb különálló hulladékgyűjtő rendszerrel rendelkező európai országokban alkalmazható.

Ez a jelölés, amely a terméken, vagy annak dokumentációjában található, azt jelzi, hogy a termék az üzemidejének lejártja után nem ártalmatlanítható az egyéb háztartási hulladékkal együtt. Az ellenőrizetlen hulladékártalmatlanítás miatt fellépő esetleges környezeti és egészségi károsodások elkerülése érdekében kérjük, különítse el ezeket az egyéb hulladéktípusoktól, és felelőssége tudatában hasznosítsa újra azt, az anyagi források fenntartható újra hasznosításának támogatása érdekében.

A háztartási felhasználók forduljanak az alkatrészek biztonságos és környezetbarát ártalmatlanításának helyével és módjával kapcsolatos kérdéseikkel ahhoz a kiskereskedőhöz, ahol a készüléket vásárolták, vagy az önkormányzati hivatalukhoz.

Az üzleti fogyasztók lépjenek kapcsolatba a szállítójukkal, valamint ellenőrizzék az adásvételi szerződési feltételeket. Ezt a terméket nem szabad egyéb hulladékkal együtt ártalmatlanítani.



Ashbourne House,

The Guildway, Old Portsmouth Road, Guildford,

GU3 1LR

Tel: +44(0)1483 464900

www.merrychef.marketing@welbilt.com

© 2015 Manitowoc, Inc. Minden jog fenntartva.

A termék továbbfejlesztése szükségessé teheti a műszaki adatok előzetes értesítés nélküli módosítását.